

## dépêches

**LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE** du Sénégal, M. Léopold Sédar Senghor, a inauguré ce matin à Dakar les travaux de la conférence commune des ministres arabes et africains des Affaires étrangères. Cette conférence, qui se tient du 19 au 22 avril au centre international des échanges de Dakar, doit mettre au point le projet de document de travail du prochain sommet arabo-africain et décider du lieu et de la date de cette première réunion des chefs d'Etat des quarante-sept pays membres de l'OUA et des vingt de la Ligue arabe. Les coprésidents des deux groupes d'Etats arabes et africains, MM. Al-Khalifa et Cecil Denis, ministres des Affaires étrangères respectivement de Bahreïn et du Libéria, doivent ensuite prendre la parole au cours de cette séance publique d'ouverture.

**APRÈS LA TRÈVE PASCALE**, la campagne électorale portugaise entre dans sa dernière semaine, une semaine chargée, car chacune de ses journées comptera au moins cinq cents réunions ou manifestations. Quatorze partis politiques brigueront le 25 avril les 263 sièges de la nouvelle assemblée nationale. L'élection présidentielle aura lieu deux mois plus tard, le 27 juin. Les actes de violence survenus tout au début de la campagne électorale ont amené la commission nationale de contrôle à renouveler son appel du 4 avril "pour que les citoyens en général et les partis politiques en particulier aient le sens de leurs responsabilités et fassent preuve de civisme". La commission demande aussi que tous les fauteurs de désordre appréhendés "soient déferés aux tribunaux et ne puissent être remis en liberté que sur décision de justice".

**LA COMMISSION DES NATIONS UNIES** sur la décolonisation est parvenue à la conclusion que la seule solution possible au problème rhodésien réside dans l'intensification de la lutte armée, a déclaré samedi soir le président de la commission, M. Salim Salim.

De nouvelles discussions avec le premier ministre rhodésien Ian Smith seraient "non seulement un exercice futile mais une conversation avec la mort — ce qui est impossible", a-t-il dit dans une conférence de presse à Dar Es Salaam. M. Salim, représentant permanent de la Tanzanie, a ajouté que la commission était consciente du sacrifice humain qu'impliquait la lutte armée. Mais, a-t-il dit, "c'est la seule solution qui reste".

**LE COLONEL KADHAFI** aurait échappé le 13 avril à un attentat: l'agence Tunis-Afrique Presse rapporte qu'un inconnu a tiré plusieurs coups de feu sur lui, sans toutefois l'atteindre. L'agence ne fournit aucune autre précision sur cet attentat et ne cite aucune source. Selon des dépêches diffusées quotidiennement par T.A.P., la situation serait extrêmement tendue en Libye. L'armée serait "en proie au désordre et à l'éclatement". Des heurts sérieux auraient éclaté entre partisans et adversaires du colonel Kadhafi dans la caserne de Tarhouna et des désertions et des arrestations d'officiers se multiplieraient dans plusieurs unités.

**LES MINISTRES DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES** du Pakistan, de l'Iran et de la Turquie sont arrivés dimanche soir à Izmir en Turquie pour préparer le document qui, douze ans après sa création, va donner un statut légal à la RCD (Organisation de coopération régionale pour le développement).

La RCD existe en effet par accord verbal entre ces trois pays membres. Selon des sources bien informées, le document qui sera préparé lundi et mardi par MM. Abbas Ali Khalatbari (Iran), Aziz Ahmad (Pakistan) et Ihsan Sabri Caglayangil (Turquie) et qui doit être présenté mercredi aux chefs d'Etat des trois pays sera un document important donnant un statut légal à la RCD.

**L'ancienne présidente argentine, ISABEL PERON** a dépensé 10,5 millions de pesos (environ \$46.000) dans un compte en banque privé, dépôt qui pourrait être considéré comme illégal, indique l'agence de presse Noticias Argentinas. Cette révélation accroît les spéculations en ce qui concerne la possibilité d'éventuelles poursuites contre l'ancienne présidente. Selon l'agence, cette découverte a été faite par une équipe d'enquêteurs étudiant les irrégularités commises dans la gestion d'un fonds de charité public appelé la croisée de la solidarité. Mme Peron était présidente de cet organisme alimenté par des fonds du ministère du bien-être social.

## 30,000 colons israéliens "annexent" la Cisjordanie

BEIT EL, Cisjordanie (Reuter) — Plus de 30.000 ultra-nationalistes israéliens ont entrepris dimanche une marche de 32 kilomètres en Cisjordanie pour réaffirmer le droit de la communauté juive à cette terre.

Répondant à l'appel de "Gush Emunim", Mouvement de la foi, et d'autres groupements religieux, les marcheurs sont partis de Beit El pour une marche de deux jours qui doit les conduire lundi sur le site de l'ancienne ville de Jéricho, à proximité de la mer Noire, après une nuit à la belle étoile dans les collines.

L'armée israélienne veille sur le cortège qui occupe toute la largeur de la route. Plusieurs des marcheurs portent également le fusil à l'épaule ou le pistolet à la ceinture.

Contrairement aux plans antérieurs, le cortège a traversé trois villages arabes. Les écoles avaient été fermées et personne ne s'était rendu au

travail. Les habitants des localités ont assisté silencieusement à son passage.

Malgré la tension évidente, aucun incident ne s'était produit dimanche en fin d'après-midi, et les manifestants devaient s'arrêter à proximité du kibboutz Kohav Hashahar pour bivouaquer en attendant de reprendre ce matin la route de Jéricho.

A Ramallah d'autre part, où se déroulaient dimanche les obsèques des deux personnes tuées au cours des incidents de la fin de cette semaine, un notable assassiné par des adversaires politiques et un enfant de six ans tué par un soldat israélien, les dix mille habitants de la ville ont manifesté en criant non à la marche, non à l'implantation sioniste, non au sionisme.

Après la fin des funérailles, des groupes de jeunes gens s'étaient formés dans le centre de la ville pour manifester de nouveau contre la marche du Gush Emunim et ont lapidé

la police israélienne. Après être intervenues à Ramallah, les forces de l'ordre ont dû intervenir aussi à Djezzin, Naplouse et Tulkarm afin de disperser les manifestants. Tard dans la soirée on rapportait que les échauffourées avaient fait trois blessés légers à Ramallah.

Le couvre-feu a été partiellement imposé dans certains quartiers de Djezzin.

Les mouvements gauchistes et nationalistes cisjordaniens ont lancé un ordre de grève jusqu'au moment où la marche doit prendre fin.

La fin de la manifestation de Gush Emunim doit avoir lieu lundi après-midi. Le porte-parole de ce mouvement, M. Yossef Levine, a déclaré à la radio dimanche soir que le mouvement s'était engagé à évacuer aussitôt après la Cisjordanie et à ne pas profiter de cette manifestation pour essayer de s'implanter.

## Elections anticipées probables en Italie

ROME (AFP) — La sixième législature de la République italienne semble être entrée en agonie et les milieux politiques romains ne paraissent guère se faire d'illusions sur la possibilité d'éviter la dissolution des chambres, suivie d'élections anticipées.

La trêve de Pâques est mise à profit par M. Benigno Zaccagnini, secrétaire général de la démocratie chrétienne, qui met actuellement au point à Ravenne, où il passe le long week-end pascal, les propositions qu'il entend soumettre, à partir de mardi aux parties de l'éventail démocratique, c'est-à-dire principalement aux partis communiste et socialiste. Cette ultime tentative pour éviter la crise gouvernementale portera sur les moyens d'affronter la dégradation persistante de l'économie et de parvenir à un accord sur les problèmes de l'avortement. Ni dans un cas, ni dans l'autre, les points de vue ne se sont rapprochés au cours des dernières heures.

Il semble au contraire que le retour de M. Amintore Fanfani, leader de la droite démocrate-chrétienne, à la direction du parti et la confirmation de M. Giuseppe Petrilli au poste de président de l'Institut pour la reconstruction industrielle (holding d'Etat), alors qu'il est fortement contesté par la gauche, enveniment encore plus les rapports entre partis.

Pourtant, la démocratie chrétienne continue à affirmer, notamment à travers un éditorial de son journal Il Popolo, qu'il est encore possible de parvenir à un accord de dernière minute qui éviterait à l'électorat italien le traumatisme d'élections anticipées. Mais, au cas où celles-ci deviendraient inévitables, la DC entend bien départager les responsabilités et s'opposer à une dissolution indolore des Chambres qui pourrait donner l'impression que la crise s'ouvre sur un consensus.

La réticence à assumer cette responsabilité entre sans doute pour une bonne part dans la décision, du parti

communiste qui a accordé vendredi aux démocrates-chrétiens une nouvelle chance, en acceptant leur offre de reprendre le dialogue sur un programme économique d'urgence et sur la conclusion au parlement du débat sur l'avortement.

Il semble de fait que les communistes envisagent sans enthousiasme le renversement du gouvernement homologue et minoritaire de M. Aldo Moro et les élections qui s'ensuivraient. Mais le PC n'a pas non plus caché que cette chance pourrait être la dernière. Il demande que les négociations reprennent dans l'espace de quelques jours et portent sur des questions précises.

L'impatience des communistes se manifeste maintenant par le fait qu'ils justifient ouvertement la position des socialistes qui réclament la dissolution. Pour le PCI, la démocratie chrétienne doit donc abattre ses cartes, renoncer à toute ambiguïté et énoncer clairement ses intentions.

Pour les socialistes, la cause est entendue, c'est le pays qui doit désormais arbitrer le conflit. Ils estiment que l'on ne peut plus affronter la situation économique de l'Italie autrement que par des solutions d'urgence, c'est-à-dire en recourant aux élections.

Néanmoins, les représentants du PCI participeront la semaine prochaine aux négociations avec M. Zaccagnini, d'ailleurs par politesse que par conviction.

Dans l'incertitude qui règne sur l'avenir de la législature, la dernière chance de M. Zaccagnini réside dans l'espoir que les partis et plus singulièrement le parti communiste, reculeront devant la responsabilité d'ouvrir une crise qui, inévitablement, porterait un nouveau coup à l'économie italienne et à la libre concurrence. Tout n'est donc peut-être pas joué, car l'argument est de poids, mais on peut se demander si les événements ne sont pas déjà allés trop vite et trop loin.

## Graves incidents au Pays basque

PAMPLONE (Reuter) — La garde civile a abattu dimanche un homme soupçonné d'appartenir à l'organisation séparatiste basque ETA et en a grièvement blessé un autre au cours d'une fusillade près de la frontière française. A Pamplone, les opposants qui tentaient de se rassembler pour participer à une grande manifestation basque ont été dispersés par les charges successives des forces de l'ordre.

La fusillade a opposé la garde civile à un groupe de quatre hommes près de la localité de Vera de Bidasoa, devant un barrage routier.

Selon la police, le militant blessé a révélé que le groupe projetait de se rendre à Pamplone pour y participer à la manifestation.

Deux mitraillettes, un pistolet et plusieurs cartouches ont été retrouvés sur les lieux de la fusillade. Les deux autres membres du groupe sont parvenus à s'enfuir à la faveur du brouillard qui enveloppait la région.

Dimanche, Pamplone était pratiquement investie par les forces de l'ordre.

Pour empêcher la manifestation basque traditionnelle de l'Aberri Eguna, Jour de la patrie, la police avait bloqué tous les accès de la ville et s'était déployée en force dans le centre.

Des attroupements de quelques centaines à un millier de personnes manifestant en faveur de l'amnistie, de

la liberté et des droits du peuple basque se sont formés dans la ville avant d'être dispersés par les charges et les balles en caoutchouc de centaines de policiers.

Selon des témoins, il y a eu des blessés et des arrestations. Plusieurs personnes, pour la plupart des jeunes gens, ont eu leur carte d'identité confisquée.

### Congrès de l'UGT

Le premier congrès de l'Union générale des travailleurs d'Espagne (UGT) organisé dans le pays depuis la fin de la guerre civile s'est achevé dimanche.

Reunis depuis quatre jours dans la salle des fêtes d'un quartier populaire de Madrid, les huit cents délégués et les cinquante représentants de divers syndicats et organisations ouvrières européennes ont répondu à l'allocution finale du secrétaire général, M. Nicola Redondo, en reprenant l'Internationale, et en saluant du poing fermé.

Dans son discours de clôture, M. Redondo, un metallo de Bilbao de quarante ans, réclut le secrétaire général pendant ces assises, a déclaré que celles-ci avaient marqué la "fin du sombre tunnel des quarante années de répression franquiste".

Après avoir compté plus d'un million d'adhérents avant la guerre civile, l'UGT avait été interdite par le général Franco et contrainte de tenir ses congrès à l'étranger.



Répondant à l'appel du mouvement nationaliste religieux Gush Emunim, des dizaines de milliers de colons israéliens ont pénétré, hier matin, en Cisjordanie pour se rendre à pied jusqu'à Jéricho afin d'affirmer le droit d'Israël d'annexer ce territoire.

## Liban: nouvel accord sur l'arrêt des hostilités

BEYROUTH (AFP) — Un nouvel arrêt des hostilités a été décidé dimanche soir à Beyrouth, au cours de la première réunion du CMS (Comité militaire supérieur) syro-libano-palestinien, depuis le coup de force du général Aziz Al Ahdab, le 11 mars dernier, contre le président Soleiman Frangie.

Le Comité militaire supérieur, rappelle-t-on, avait été formé le 22 janvier dernier à la suite du cessez-le-feu conclu grâce à la médiation syrienne.

Le CMS a pu se réunir sous la présidence du premier ministre libanais, M. Rachid Karamé, aussitôt après l'arrivée à Beyrouth des colonels syriens Kholi et Madani.

Ont notamment pris part à cette réunion MM. Salah Khalaf, responsable

du Fatah, Zuhair Mohsen, chef de la Saika (organisation d'obédience baasiste syrienne), Abbas Khalaf, vice-président du Parti socialiste progressiste de M. Kamal Joubilati, Samir Sabbagh, responsable de l'organisation nassérienne, Mourabitoun Karim Al-Bradouni, membre du bureau politique du Parti phalangiste libanais, et les colonels Dib Kamal, de l'armée libanaise, et Saad Sayel, de l'ALP (Armée de libération palestinienne).

Aucun représentant du PNL (Parti national libéral) de M. Camille Chamoun, ministre de l'Intérieur, n'était

présent à cette réunion. Selon la radio contrôlée par l'Opposition, le PNL a donné son accord pour l'arrêt des hostilités.

M. Chamoun, rappelle-t-on, s'était déclaré, dimanche après-midi, opposé à l'accord conclu jeudi dernier à Damas afin d'ouvrir la voie à un règlement de la crise libanaise et à la reprise de la médiation syrienne au Liban.

Au cours de la réunion de dimanche soir, les participants ont notamment étudié les mesures à prendre en vue de consolider la trêve du 2 avril, acceptée par toutes les parties en vue de faciliter l'élection d'un nouveau chef de l'Etat et créer les conditions favorables au règlement politique de la crise libanaise.

La trêve n'avait pas plus été respectée dimanche de Pâques que durant les jours précédents. Le nouvel accord sur l'arrêt des hostilités est intervenu à un moment où la situation ne cessait de se dégrader sur le plan militaire. Durant tout l'après-midi de dimanche, les batteries de mortiers et de mitrailleuses sont entrées en action dans des deux camps. Des obus sont tombés sur les deux secteurs de Beyrouth et de sa banlieue, tandis que des accrochages étaient signalés sur les fronts de la montagne libanaise.

Selon la radio phalangiste Voix du Liban, de violents combats ont eu lieu dimanche après-midi dans le dédale de ruelles étroites menant vers le port de Beyrouth, sous contrôle phalangiste, tandis que plusieurs roquettes du type Katyoucha tombaient non loin de la présidence de la république, située dans la banlieue est de Beyrouth.

L'opposition de M. Camille Chamoun à l'accord conclu jeudi dernier à Damas entre M. Yasser Arafat, chef de l'OLP, et le président syrien Hafez Al Assad, avait accentué dimanche le sentiment d'enlèvement politique, aucune confirmation sur la promulgation par le président Frangie de l'amendement à la constitution libanaise n'ayant pu être obtenue. Cet amendement, voté à l'unanimité des députés ayant participé à la réunion de la Chambre, le 10 avril, permet l'élection immédiate d'un nouveau président de la république.

A ce sentiment de malaise est venue s'ajouter dimanche une nette dégradation de la situation sur le terrain, à la suite du massacre de plusieurs personnes sur base d'appartenance confessionnelle, qui devait entraîner une recrudescence des accrochages et des enlèvements, risquant de provoquer une explosion généralisée.

Quatre jeunes gens y ont été appréhendés.

Les désordres se sont produits au retour du cimetière de Milltown où 3.000 personnes avaient assisté à une cérémonie à la mémoire d'activistes de l'IRA.

Elles regagnaient le centre de Belfast en cortège quand une centaine de jeunes gens s'en sont détachés et ont tenté de prendre d'assaut le poste de police d'Andersonstown.

Pendant que l'armée tentait de les disperser, certains d'entre eux ont mis le feu à une maison à proximité, d'autres ont renversé des voitures pour barrer la route aux autopompes, et d'autres encore ont attaqué les militaires à coups de pierres.

## L'IRA commémore le soulèvement de 1916

LONDRES (AFP) — Plusieurs milliers de sympathisants de l'IRA provisoire et de sa branche politique, le Sinn Féin, ont défilé dimanche à Londres, Belfast et Dublin pour célébrer le sixième anniversaire du soulèvement de Pâques 1916 qui devait aboutir à l'indépendance de la république d'Irlande.

Toutefois, à Dublin, le principal défilé n'aura lieu que dimanche prochain, 25 avril, et l'IRA provisoire ne s'est pas montrée dans les rues de la capitale irlandaise.

C'est à Belfast que s'est tenu le défilé le plus important avec la participation de 3.000 personnes. Dans un message, le conseil de l'armée des

provo a simplement annoncé que la campagne de terrorisme se poursuivait jusqu'à ce que les revendications de l'IRA provisoire soient satisfaites.

Les partisans du Sinn Féin officiel, l'organisation marxiste, au nombre de 700, ont défilé à part.

A Dublin, seuls le Sinn Féin officiel et le Parti socialiste républicain irlandais ont manifesté. La lecture du texte proclamant la république d'Irlande a été faite par Mlle Sile de Valera, petite-fille du fondateur du parti et de l'ancien président irlandais Eamon de Valera décédé l'année dernière.

Belfast est la seule ville d'Irlande du Nord où les manifestations aient donné lieu à des incidents majeurs.



IL RISTORANTE ITALIANO  
**PAESANO**  
Dîner... Dansant  
dans l'intimité de la douce  
atmosphère musicale de  
Benjamin au magnifique  
Cava Lounge.  
5192, chemin de la Côte-des-neiges 731-8221

# L'échec de la politique giscardienne

par Louis-Bernard ROBITAILLE  
(collaboration spéciale)

PARIS — Des manifestations de plus de 100.000 étudiants à Paris et en province le 15 avril: une bonne partie des facultés partiellement ou totalement en grève depuis la mi-février. A un mois du second anniversaire de son entrée à l'Élysée, Valéry Giscard d'Estaing vient de se trouver aux prises avec le mouvement de revendications étudiant le plus important depuis mai 68. Rien de menaçant dans l'immédiat: mais c'est la manifestation symbolique d'un changement de climat politique dans le pays.

En soi, rien qui étonne ou qui soit de nature à menacer le gouvernement. Les effervescences printanières dans les universités et les lycées sont chose courante en France: en 1971, c'était le mouvement contre une première réforme de l'enseignement universitaire et en 1973 contre la "loi Debré" sur le service militaire.

L'hostilité des étudiants au régime giscardien n'est pas non plus un phénomène nouveau. En dehors de quelques bastions conservateurs (droit, grandes écoles, etc.), la population universitaire est nettement orientée à gauche, et les organisations d'extrême-gauche, bien qu'en perte de vitesse, y sont encore très importantes. Enfin, contrairement à mai 68, le mouvement est resté circonscrit aux universités: on n'a senti à aucun moment un risque de contagion ou de débordement comme en 68.

Ce ne sont pas tellement les conséquences pratiques de ce mouvement qui sa signification politique qui in-

quiete le gouvernement. Il aurait sans doute préféré une explosion brutale et passagère. Au contraire, le mouvement a été spécifique et généralisé — ce qui est plus grave. Bien sûr, les comités d'action étaient dominés par les mouvements d'extrême-gauche (et accessoirement par l'UNEF, procommuniste).

Mais ce qui est inquiétant pour le gouvernement, c'est que le mouvement a été largement suivi: malgré les menaces d'annulation de l'année scolaire, une majorité des étudiants ont fait grève pendant plus de deux mois. En un sens, c'est pire qu'une agitation purement politique: c'est le signe d'un malaise profond dans l'ensemble de l'université.

Le problème est d'autant plus difficile pour le gouvernement que le mouvement est diffus. En principe tout est clair: les étudiants s'opposent à la réforme de l'enseignement universitaire proposée par le gouvernement. Ceci dit, tout le monde se perd dans les détails du projet de loi, et l'immense majorité des étudiants seraient bien en mal de dire en quoi consiste la réforme ou par quoi il faudrait la remplacer.

Dans ses très grandes lignes, la réforme "Saunier-Seit" — du nom du secrétaire d'État aux universités — prétend s'attaquer au problème central de l'université française qui, dit-on, produit trop de diplômés en sciences humaines (lettres, sociologie, etc.) et fabrique des chômeurs à la chaîne. Selon le secrétaire d'État, il faut adapter l'université à la réalité du marché.

Ceci veut dire en pratique: limiter

le nombre d'étudiants dans les secteurs où il y a du chômage: tenir compte dans les programmes d'étude des exigences du marché du travail; peut-être, tout simplement, réduire le nombre d'étudiants.

Le mouvement actuel pose au gouvernement — et à Giscard — un problème quasiment insoluble: les étudiants refusent à la fois d'être des chômeurs diplômés, de se plier dans leur formation aux besoins de l'entreprise privée, ou encore de cautionner une politique de sélection qui équivaldrait à limiter les effectifs universitaires. En somme ils veulent du travail à la sortie de la faculté, mais refusent des programmes d'études "modernisés" qui, disent-ils, seraient définis par le représentant du capitalisme.

En bref ils disent non à "l'université à l'américaine" où l'on retrouverait dans les organismes de gestion les délégués de la grande industrie.

Qu'il s'agisse ou non d'un procès d'intentions, cette interprétation de la réforme "Saunier-Seit" révèle la méfiance profonde du milieu étudiant vis-à-vis du régime giscardien. On voit mal qu'elle pourrait être la solution acceptable pour toutes les parties en présence.

Lorsque les vaticulteurs ou les paysans français organisent des manifestations violentes ou bloquent une route du midi parce que leurs revenus baissent ou que le vin italien envahit le marché, il y a toujours un moyen de régler le problème: on débloque des crédits et on soutient à coup de subventions les produits français.

Dans le cas de l'université, il n'y a

pas de solution simple. S'il y a inadéquation entre les structures de l'enseignement universitaire et celles du marché du travail, il faut changer l'un des deux termes. Les étudiants refusent de subordonner l'enseignement aux besoins du capitalisme privé. Alors c'est l'autre terme de l'équation qu'il faut changer? Mais cela veut dire: changer la société, s'attaquer au système capitaliste lui-même. Il est maintenant évident que ce n'est pas la volonté ou la capacité. Face au mouvement étudiant, les limites "du libéralisme avancé" apparaissent tout à coup au grand jour. Et c'est ce qui est important: dans cette crise étudiante.

Près de deux ans après la victoire de Giscard aux élections présidentielles, la crise de l'université constitue presque un symbole: elle illustre ce qu'il faut bien appeler l'échec d'une politique.

Elu par une très faible marge contre le candidat de la gauche, Giscard d'Estaing croyait à la nécessité et à la possibilité des réformes, par conviction personnelle aussi bien que par calcul politique. Pour éviter que la France ne bascule à gauche, il fallait plus de justice sociale, il fallait adapter les lois à l'évolution des mœurs.

Dans le dernier cas, et malgré les reticences de sa majorité au parlement, il a réalisé quelques changements importants: le divorce, l'avortement et certaines libéralisations de la télévision et de la censure morale. Mais dans tous ces cas, il s'agissait de "réformes qui ne coûtaient rien". Quand il s'est agi de s'attaquer aux

injustices sociales et économiques, il s'est alors heurté à d'autres difficultés. Il était impossible de toucher au système fiscal français — l'un des plus conservateurs du monde capitaliste — ou à l'autorité dans l'entreprise, sans s'attaquer aux privilèges et aux possédants, c'est-à-dire à sa propre base électorale. Pour financer des mesures sociales ou la création d'équipements collectifs, il aurait fallu prendre l'argent où il se trouvait.

Il était évident dès le départ que Giscard allait se trouver coincé entre la nécessité des réformes et son incapacité à les faire admettre à son électoral. La crise économique ne fait qu'aggraver cette contradiction: en pleine expansion, on aurait toujours pu financer le changement avec le produit de la croissance. Mais depuis deux ans, ce n'est plus le surplus, ce sont les sacrifices qu'il faut songer à répartir.

La situation économique n'a pas permis de faire des réformes en douceur; le caractère conservateur de sa base politique l'a retenu sur la voie des grands bouleversements. La réforme foncière adoptée l'automne dernier s'est révélée insignifiante. La taxation des plus-values qui est discutée ces jours-ci au parlement est moins qu'une demi-mesure, pleine de trous et d'échappatoires. La réforme de l'entreprise, enfin, ne change rien au partage des pouvoirs entre patrons et travailleurs dans l'industrie.

Au lendemain de l'élection présidentielle de mai 74, les hommes politiques de l'opposition et des commentateurs se demandaient si, malgré toutes les "pesanteurs sociologiques" de

son électoral et de sa base politique, Giscard n'allait pas faire la politique de la gauche. Quatre mois plus tard, le pessimisme le plus profond régnait dans l'opposition: les premières réformes étaient déjà faites ou annoncées. Le style de gouvernement changeait. On critiquait, mais on s'inquiétait; et si, par hasard, Giscard trouvait l'énergie d'imposer à son propre électoral ces changements indispensables pour garder le pouvoir à la droite? Si Giscard refaisait un "new deal" à la française pour couper l'herbe sous le pied à l'opposition? Après tout, la droite avait eu tellement peur au moment de l'élection qu'elle se résignerait peut-être à lâcher du lest pour ne pas tout perdre...

Aujourd'hui, la crise de l'université, qui constitue une sorte de révélateur, vient de montrer que ces craintes étaient exagérées. Les grandes réformes annoncées ont rétréci à vue d'oeil la mesure qu'elles se précisaient. La crise y est pour quelque chose, mais la vieille habitude du pouvoir de la droite également: on ne gouverne pas indéfiniment contre ses intérêts, et les meilleurs intentions ne durent pas plus de quelques mois.

Après la révolte des vaticulteurs au cours de l'hiver, celle des étudiants vient donc de remettre les choses à leur place. Charmeur, moderniste dans le domaine des mœurs, Giscard a effectivement neutralisé l'opposition pendant environ une année. Depuis 10 mois, le charme ne joue plus, et il est redevenu ce qu'il était: un président élu par la moitié conservatrice du pays — et qui gouverne contre l'autre moitié.

# Le marché immobilier n'a qu'à bien se tenir: les professionnels s'en viennent

PAR Robert POULIOT

Le marché immobilier n'a qu'à bien se tenir d'ici la fin de 1977 car médecins, notaires, avocats et professionnels gras et dodus de \$50.000 et plus en revenu imposable s'approprient à v. revenir en force.

A moyen terme, les locataires peuvent entrevoir une accalmie sur le champ de bataille des logements disponibles et des loyers en hausse constante depuis 1973.

"Après six ou sept mois d'hésitation, nous recevons de plus en plus d'appels

de professionnels qui avaient été chassés du marché des immeubles à foyers multiples par la réforme fiscale de 1972 et qui s'y intéressent à nouveau."

C'est André Lesage qui parle, associé du cabinet de comptables agréés Samson, Bélair et Associés de Montréal. "Les transactions se multiplient" notent un courtier et un avocat.

"En recherchant d'autres pareilles fiscaux au Canada durant la période de vaches maigres 1972-75 sur le marché immobilier, professionnels et hommes d'affaires se sont cogné le nez", prétend un fonctionnaire fédéral de la division de l'évitement fiscal.

"Ils ont tenté leur chance dans le domaine des films, des video-cassettes, du crédit-bail, du whiskey, des wagons de chemins de fer et de l'élevage mais la plupart de ces abris ont été éventrés par le fisc."

"Des que Turner leur a entrouvert à nouveau la porte du marché immobilier, ces investisseurs se sont remis à espérer. Le ministère des Finances et Revenu Canada ont été inondés d'appels de contribuables qui voulaient obtenir des garanties: ce parapluie résis-

tera-t-il aux intempéries du fisc? S'ensuivra-t-il au-delà de 1975? Qui nous assure qu'en en profitant aujourd'hui, les avantages fiscaux ne seront pas confisqués demain?"

En novembre 1974, Ottawa est pressé de tout bord, tout côté: la crise du logement et la pénurie de capitaux hypothécaires empilent.

Aux professionnels qui avaient des rapports de bon voisinage, des rapports presque paternalistes avec leurs locataires, qui finançaient leurs immeubles grâce aux largesses du fisc et qui visaient plus à réduire l'impôt sur leurs autres sources de revenus qu'à augmenter leurs revenus de loyers, devait succéder la génération des grands développeurs qui cherchaient des revenus tant locatifs qu'immobiliers à grande échelle.

C'était les "high rise", les logements modernes et luxueux mais froids et bétonnés, le début des condominiums et les rapports on ne peut plus secs entre "la compagnie" et "la masse" de locataires.

Pour ces développeurs, ces grands entrepreneurs qui donnaient plus l'im-

pression de construire des "blobs appartements" en usine, tout gain fiscal ne devait être que du glaciage: chaque investissement devait se suffire sans aide particulière de l'État.

Mais il y avait un "hic": tous les Canadiens ne pouvaient pas se payer ces nouveaux logements. Quant aux professionnels et hommes d'affaires qui avaient décidé de conserver leurs immeubles pour éviter le gain de capital à la vente mais qui avaient cessé d'en acquérir de nouveaux, il n'y avait plus qu'un seul recours pour financer leurs emprunts: les largesses fiscales d'antan devaient être remplacées par des loyers plus élevés.

La crise faisait bouillir de rage...

Novembre 1974: Turner crée de nouveaux véhicules, les sociétés de placements hypothécaires qui n'ont pas encore gagné la faveur des investisseurs, introduit une nouvelle génération d'immeubles à foyers multiples et lance les régimes d'épargne-logement.

**L'épargne-logement**

Seuls les régimes enregistrés d'épargne-logement (REEL) suscitent l'intérêt immédiat des contribuables: en l'espace de trois mois, de la mi-novembre à la fin de février 1975, les Canadiens placent \$200 millions exempts d'impôt dans ce véhicule.

Ce régime (voir case 34 au fédéral et case 59 au provincial) permet à ceux qui ne sont pas propriétaires de placer jusqu'à \$1.000 de revenus libres d'impôt dans un fonds enregistré pendant dix ans. Au bout de la période, le régime, gonflé de \$4.000 à \$5.000 d'intérêts composés également exempts d'impôt, peut être liquidé pour l'achat d'une maison ou de meubles.

Mais cet appât fiscal ne devait faire effet qu'à long terme: à court terme, tout restait à faire pour régler cette fameuse crise de l'habitation.

Malgré l'ouverture fiscale qu'offrait Turner, les investisseurs doutaient de la sincérité de l'État: non seulement le parapluie fiscal des immeubles à foyers multiples (IFM) ne devait rester ouvert que pendant 13 mois jusqu'à la fin de 1975, mais les législateurs mirent plus de six mois à adopter les règlements, rendant du coup irréaliste le projet d'obtenir du financement, de tracer les plans et de mettre en chantier des immeubles en moins d'un semestre pour respecter l'échéance.

**Les dessous du parapluie**

En outre, la récession commençait à frapper durement.

L'Ontario freine le développement spéculatif et Ottawa se montre plus intransigeant à l'égard des propriétaires de terrains vacants. Les foyers sont de plus en plus régis par les provinces à travers le pays et les taux d'intérêt hypothécaires atteignent enfin des sommets inégalés.

Bref, le climat d'investissement était foncièrement mauvais.

Ottawa n'a plus le choix que de se rendre à la demande des investisseurs en offrant des garanties: le parapluie fiscal des immeubles à foyers multiples restera ouvert jusqu'à la fin de 1977.

Ce parapluie est relativement simple.

La loi de l'impôt dit que le contri-

buable qui a des revenus d'immeubles ne peut obtenir une allocation en coût de capital plus élevée que ces revenus. Un propriétaire qui touche par exemple \$5.000 de loyers par année, après déduction des dépenses et des taxes foncières, n'a droit qu'à \$5.000 de déductions pour amortissement ou dépréciation de l'immeuble. On entend par dépréciation la valeur d'usure par année d'un immeuble qu'il faudra remplacer dans 10 ou 20 ans.

Mais pas dans le cas des immeubles à foyers multiples pour lesquels on a créé des classes spéciales de dépréciation 5 p. cent ou 10 p. cent par année pour les classes 31 et 32: les propriétaires pourraient déclarer un revenu net de \$5.000 par exemple tout en réclamant des déductions de \$10.000, \$15.000 ou plus comme allocations en coût de capital, créant ainsi une perte de \$5.000, \$10.000 ou plus que le professionnel pourra utiliser pour réduire son revenu imposable en honoraires.

Jusqu'en 1972, les professionnels jouaient en quelque sorte à la chaîne ou pratiquaient le système pyramidal.

Ils achetaient un premier immeuble de \$100.000 à l'aide d'un emprunt hypothécaire dont les intérêts étaient évidemment déductibles d'impôt puisqu'ils servaient à procurer des revenus.

D'année en année, ils dépréciaient leur immeuble de \$5.000 ou \$10.000, selon que la bâtisse avait une charpente de béton ou de bois. S'ils touchaient \$10.000 de loyers pour 6 logements, ils déduisaient ensuite \$8.000 en dépenses et \$10.000 en dépréciation ou ce que le fisc appelle l'allocation de coût en capital.

Cette perte de \$8.000 permettait ensuite d'abaisser le revenu imposable de \$60.000 à \$54.000, soit un gain fiscal net de \$5.000.

Quand le professionnel ou l'homme d'affaires épuisait toute sa dépréciation en déduisant au bout de dix ans le plein montant des \$100.000, l'immeuble valait peut-être maintenant \$130.000 sur le marché mais avait réellement coûté environ \$40.000 grâce aux déductions pour amortissement.

Pour éviter de déclarer des revenus nets sur ses loyers sans pouvoir déduire la dépréciation qui a été complètement épuisée, l'investisseur achetait alors un deuxième immeuble de \$100.000 et utilisait une portion de la dépréciation du deuxième immeuble pour annuler tout impôt sur les revenus du premier.

Ce manège fonctionnait d'autant mieux que les gains de capitaux n'étaient pas imposés avant 1972 au Canada. D'immeuble en immeuble, le professionnel se bâtissait ainsi un domaine aux frais de l'État.

Les nouveaux règlements précisent qu'il ne peut y avoir de transferts de dépréciation entre des immeubles de \$50.000 ou plus. L'investisseur doit faire en somme un rapport pour chaque immeuble. Toutefois, la popularité récente du système de copropriété rend factice cette limite de \$50.000. Deux individus n'ont qu'à se présenter chez le notaire, acquérir des immeubles de \$90.000 et chaque contribuable pourra faire tous les transferts possibles sur ses parts respectives de \$45.000.

# le fisc et ses secrets

## Le pilote d'impôt fédéral et provincial

Au cours de la prochaine semaine, LA PRESSE publiera un "Pilote d'impôt fédéral et provincial" unique en son genre. Ce pilote, qui suggérera des dizaines de façons de réduire son impôt, a été conçu pour aider le contribuable à remplir chacune des cases des formulaires fédérale et provinciale. Révisé avec l'aide de Revenu Canada, Revenu Québec et de nombreux comptables, avocats, fiscalistes, statisticiens et assureurs, ce pilote vous expliquera tout ce que les guides d'impôt fédéral et provincial ne disent pas. Pour suivre le pilote, il suffira de suivre, case par case, la formule fédérale et vous trouverez immédiatement toutes les correspondances avec la formule provinciale. Chaque case est numérotée mais les formulaires du Québec et d'Ottawa n'ont pas la même numérotation, ni le même nombre de cases.

# Prenez garde aux offres trop alléchantes sur le plan fiscal

par Robert POULIOT

Au moins deux ou trois firmes de Montréal, spécialisées en conseils fiscaux, préparent depuis quelques mois des véhicules de gestion qui permettront à des groupes de professionnels de partager la propriété de grappes d'immeubles. Certaines sollicitent même ouvertement médecins, avocats, dentistes et ingénieurs à l'aide de prospectus très alléchants.

Le problème, c'est que la plupart de ces prospectus font miroiter d'énormes avantages fiscaux en omettant d'offrir des analyses très serrées du rendement réel des investissements proposés: insiste un comptable de Montréal qui est régulièrement en contact avec ces firmes spécialisées.

De son côté, un fonctionnaire de l'impôt provincial recommande aux investisseurs de s'assurer avant tout d'un taux de rendement raisonnable sur leurs placements, indépendamment de l'impôt. "Qu'ils tiennent compte des avantages fiscaux, mais qu'ils n'espèrent pas y trouver une grosse source de financement. Si le ministre des Finances change d'idée demain matin, leurs carottes sont cuites."

## REVENUS DE LOCATION

Cases quatre-vingt-trois et seize ou fédéral avec annexe sept et cases quarante-huit et quarante-deux ou provincial avec annexe quatre.

Les contribuables qui veulent se payer un chalet en campagne, un yacht ou même une maison en ville mais n'ont pas les moyens de le faire devraient songer à utiliser le système de location pour financer leur achat.

Voici comment un contribuable qui a un revenu imposable de \$20.000 pourrait s'y prendre:

— il achète un chalet de \$25.000, dont \$20.000 seront financés par un prêt hypothécaire; ses dépenses annuelles de financement et d'entretien s'élèvent à environ \$2.000.

— au bout de 25 ans, le total accumulé de ces dépenses atteint \$50.500 car plus le chalet vieillit, plus l'entretien et les taxes coûtent cher même s'il n'y a pratiquement plus d'intérêt et de capital à payer sur l'hypothèque;

— pour financer ces dépenses, le contribuable devra gagner un revenu brut de \$90.000 durant ces 25 ans puisque tout revenu imposable additionnel à \$20.000 est aujourd'hui taxé à 45 pourcent;

— si le contribuable décide d'utiliser son chalet comme une source de revenus locatifs et l'identifie clairement aux yeux du fisc comme immeuble à revenus, il pourra déduire toutes ses dépenses d'entretien pendant les 25 ans;

— il devra cependant s'assurer, par l'entremise d'un courtier en immeubles, que le chalet est disponible à qui veut le louer toute l'année durant, moins la période durant laquelle le contribuable veut habiter son chalet;

— le chalet procure des revenus annuels de \$1.000 par exemple contre des dépenses de \$2.000, soit une perte de \$1.000; cette perte, qui pourra être utilisée pour réduire l'impôt sur d'autres revenus du contribuable, procure alors un gain fiscal de \$450 par année;

— voici comment le contribuable calculera les déboursés réels que lui occasionne son chalet: ses dépenses de \$2.000 doivent être diminuées des revenus de location de \$1.000 et de l'économie d'impôt de \$450, soit un débourse annuel total de \$550; pendant 25 ans, le total des déboursés s'élève donc à \$13.750;

— pour déboursé ce montant, le contribuable, imposé à 45 pour cent, devra donc gagner un revenu de \$25.000, soit une différence spectaculaire de \$65.000 s'il avait décidé de payer tout de sa poche sans louer son chalet.

Des milliers de contribuables pourraient appliquer le même principe sur des maisons de ville, des yachts ou même des avions si le cœur leur en dit: il suffit juste d'être prêt à y mettre un peu de temps avec un courtier, un comptable ou un avocat pour planifier son projet.

Le principe est d'autant plus réaliste que peu de gens utilisent leur chalet, leur yacht ou quelque autre bien de luxe 365 jours par année, 24 heures par jour. Un yacht amarré dans un club de l'ouest de Montréal peut très souvent trouver preneur auprès d'amateurs de randonnées aquatiques.

Le cas des avions est encore plus typique: plusieurs clubs aéronautiques de Montréal entretiennent votre avion, le loueront pour donner des cours de pilotage tout en vous permettant de le piloter quelques heures par semaine. A \$30 ou \$45 de l'heure, vous pouvez amasser facilement un revenu annuel brut de \$15.000. Après déduction des dépenses, s'il y a une perte annuelle, vous pourriez financer l'achat d'un avion en l'espace de cinq ou six ans seulement.

# SONDAGE GALLUP

## Peu de Canadiens croient au succès des mesures contre l'inflation

Selon le résultat d'un sondage publié plus tôt ce mois-ci, 58 p. cent des Canadiens croient que le programme anti-inflation du gouvernement s'impose alors que 30 p. cent le rejettent comme mauvais. Pas très nombreux cependant sont ceux qui croient au succès du programme et 5 p. cent croient plutôt à un succès relatif. Mais le plus fort groupe, 50 p. cent de l'ensemble, ne croit pas au succès des mesures anti-inflations.

Près des deux tiers des gens (67 p. cent) croient que le contrôle des prix ne sera pas juste pour toutes les personnes touchées et 65 p. cent croient que le contrôle des revenus ne sera pas plus juste.

1.017 adultes ont été interrogés à ce sujet, à leur domicile, d'un bout à l'autre du pays, au début du mois de février. Un échantillon de cette ampleur comporte une marge d'erreur qui ne dépasse pas quatre p. cent 19 fois sur 20.

Les questions posées étaient les suivantes: "Croyez-vous au succès des mesures anti-inflationnistes du gouvernement fédéral?"

"A votre avis, la politique du gouvernement touchant les prix et les revenus est-elle juste pour toutes les personnes concernées?"

Dans l'ensemble du pays

|                                             |     |
|---------------------------------------------|-----|
| Touchant l'efficacité des mesures           |     |
| Croient au succès                           | 31% |
| au succès relatif                           | 5   |
| à l'échec                                   | 50  |
| Sans opinion                                | 14  |
| Touchant la justice du contrôle des prix    |     |
| Juste                                       | 24  |
| Injuste                                     | 67  |
| Sans opinion                                | 9   |
| Touchant la justice du contrôle des revenus |     |
| Juste                                       | 24  |
| Injuste                                     | 65  |
| Sans opinion                                | 11  |

## Grève d'un jour des policiers de Fredericton

FREDERICTON (PC) — Les 77 policiers municipaux de Fredericton au Nouveau-Brunswick se mettront en grève à minuit une minute ce soir, à moins que les dirigeants municipaux ne soumettent de nouvelles offres conformes aux exigences syndicales.

Les syndicats ont informé le conseil municipal de leur intention de débrayer, 24 heures avant de tenir une conférence de presse pour l'annoncer au public.

Les policiers sont membres du local 502 du Syndicat canadien de la fonction publique.

Le syndicat exige une augmentation salariale de 30 p. cent et un contrat d'une durée d'un an. Les négociateurs des policiers expliquent qu'ils obtiendraient ainsi la parité avec le corps policier de St. John au Nouveau-Brunswick.

La Ville offre un peu plus de 20 p. cent d'augmentation répartie sur deux ans. Un agent de première classe gagne actuellement \$1.000, par année à Fredericton, au regard de \$15,325 à St. John.



## Il est parfois rassurant de savoir qu'on enfourche une moto à laquelle on peut se fier.

Que tu te trimbales sur la transcanadienne ou que tu t'aventures dans des sentiers déserts, quoi de plus rassurant que de savoir que tu as enfourché une moto à laquelle tu peux te fier.

C'est peut-être pour cette raison que Honda vend plus de motos que n'importe qui d'autre.

Nos dossiers sont remplis d'anecdotes nous venant de motocyclistes qui ont mené leur Honda dans des endroits où les seuls moyens de transport sont encore l'âne, la mule ou le chameau. Nous avons aussi des témoignages que certaines Honda ont roulé plus de 100,000 milles et n'ont exigé que l'entretien routinier pour rouler sans ennui.

Tu peux acheter une Honda parce qu'elle est belle et que son rendement est supérieur aux autres. Toutefois, la fiabilité et la durabilité qui y sont incorporées ne te coûtent pas un sou de plus.

Nous sommes portés à croire que c'est parce que nous construisons des motos fiables que nous nous sommes mérités le premier rang.

Nous sommes aussi portés à croire que c'est pour cette raison que nous y resterons.

# HONDA

mène partout.

Réal Gingras

AUDIOPROTHESISTE

APPAREILS AUDITIFS

ZENITH

CHEZ DUPUIS

865 est. rue Ste. Catherine  
Montreal  
842-5151  
poste 316

### OPTOMÉTRISTES

J. HENRY RICHARDSON, Jr., O.D.

JACQUES BENOIT, O.D.

900, SHERBROOKE OUEST (CH 11) 849-1274

OUVERT DU LUNDI AU MERCREDI DE 9 A.M. à 5:30 P.M.  
JEUDI - VENDREDI de 9 a.m. à 9 p.m. - SAMEDI: FERMÉ

### BREVETS D'INVENTION

Marques de commerce

Dessins de fabrication

en tous pays

MARION

ROBIC & ROBIC

2100 Drummond, Montreal 107

Téléphone 288-2152

### IMPRESSION MINUTE

100 COPIES \$3

Impression offset en noir sur

papier bond blanc format 8 1/2 x 11

NOUS REPRODUISONS

Envelopes de lettres, Livrets

Catalogues, Rapports

Factures, Formulaires

Specimens, Listes de prix

Envelopes, etc.

ET NOUS LE FAISONS RAPIDEMENT

COLLECTAGE - PLAGE - PHOTOCOPIES

CENTRAL COPIE SERVICE

1298 CRÉSCENT

MONTREAL 107

866-3531

### SOCIÉTÉ GÉNÉRALE D'HYPOTHÈQUE DU CANADA

Membre Société d'assurance-dépôts du Canada

OBLIGATIONS — 5 ANS

10 1/2%

Agents-vendeurs

LE TRUST F-M

FARMERS & MERCHANTS TRUST

1450 ouest, rue Sainte-Catherine

Montreal Tél.: 861-9446

Deux compagnies de Commerce Capital

### DAYTONA

Centre-ville  
Sanguinet et Dorchester  
288-6631

Chez nous dans l'est  
Papineau et St-Joseph  
526-1696

### ALEX BERTHAUME ET FILS

4398 De La Roche  
521-0230

### ANDRÉ PRIMEAU INC.

5775, boul. Taschereau  
678-0250  
BROSSARD

**dynamic**  
CYCLE & SPORTS

2921 Notre-Dame  
Lachine  
637-2581

### COMTOIS SPORTS INC.

525, boul. Laurier  
467-2811  
BELOEIL

### DESIARDINS STE-ADELE MARINE INC.

1961, boul. Ste-Adele  
229-2231  
229-2937

### DEBIENS SPORT INC.

1869 Des Laurentides  
663-4042  
VIMONT-LAVAL

### HONBEC INC.

7773 St-Hubert  
273-8879  
MONTREAL

### MOTORS NEWMAN

7308, boul. Newman  
366-4863  
MONTREAL

### PRIMEAU BICYCLE INC.

2846 Rouen  
522-6310  
522-2444

### MOTOSPORT RIVE SUD

1307 boul. Ste-Foy  
659-5150  
LONGUEUIL

### PONT-VIAU MOTORCYCLES & SPORTS INC.

450, boul. des Laurentides  
663-1661  
PONT-VIAU

### C. TURENNE & FILS ENRG.

835-2362  
ST-GABRIEL

### HONDA CITY

183c, boul. Hymus  
(ch. St-Jean)  
MAIL K MART, Pro-Claire  
697-7551

5260, boul. Decarie  
(Van Horne)  
735-2255

1624 e., Ste-Catherine  
(Métro Guy)  
932-1173

# cours et carrières



PAR GUY MILOT  
conseiller d'orientation  
(collaboration spéciale)

## LA CARRIÈRE DE LA SEMAINE

### LE (LA) TECHNICIEN(NE) DE LABORATOIRE

#### Nature du travail

Le mot laboratoire vient du mot latin "labor" qui veut dire travail; le laboratoire c'est donc un local, un endroit où l'on fait du travail sous forme d'expériences scientifiques à l'aide d'installations et d'instruments appropriés tels que microscopes, éprouvettes. Il faut être capable de travailler avec des objets et avoir une certaine habileté manuelle et le goût de faire de petites opérations avec précision et patience pour songer à s'engager dans cette carrière.

Plus précisément le ou la spécialiste de laboratoire médical effectue divers tests et diverses opérations, expériences et analyses dans un laboratoire, à des fins diagnostiques, curatives et préventives. Diagnostique signifie de nature à identifier, c'est-à-dire à découvrir, à reconnaître les signes d'une maladie, par exemple découvrir ou voir le bacille de la tuberculose dans un tissu du corps humain ou dans une cellule animale à l'aide d'un microscope. Plusieurs de ces expériences se font avec de petits animaux qu'on appelle alors des cobayes.

Curative signifie destinée à guérir, cela voudrait dire en laboratoire, découvrir, voir ou préparer des substances qui serviront à fabriquer des remèdes pour guérir les maladies. Préventive signifie faire des expériences qui auront pour effet d'arrêter la maladie avant qu'elle ne s'installe dans le corps ou d'habituer le corps à résister à l'influence d'une substance qui lui est étrangère par la fabrication d'anticorps, c'est le cas des vaccins.

Le technicien de laboratoire fait l'analyse chimique des liquides organiques tels que le sang, l'urine, etc., il étudie les micro-organismes pathogènes (microbes virus) et leurs effets sur le corps humain au moyen d'une grande variété de techniques et d'instruments de laboratoire.

Le laboratoire c'est une foule de petites choses telles que des coupes sur plaquettes de verre pour l'étude au microscope des éléments particuliers du tissu cellulaire grâce aux procédés de

la fixation, du découpage, de la coloration.

Le (la) technicien(ne) de laboratoire effectue des tests qui permettent de déterminer le groupe sanguin, le type de sang et la compatibilité entre divers groupes pour les transfusions sanguines.

### CE QU'IL FAUT POUR DEVENIR TECHNICIEN(NE) DE LABORATOIRE

L'aptitude pour les sciences, la biologie, la chimie, une bonne perception des couleurs, de bons yeux et beaucoup de patience et de précision. Il faut le secondaire V avec chimie, physique et biologie et ensuite le Cégep



Photo: "La Guide des Carrières", Éditions Guern.

professionnel cours de trois ans en techniques de laboratoire médical.

Plusieurs Cégeps offrent cette spécialité au Québec.

A Montréal, il y a le Cégep Rosemont et aussi l'Institut de technologie médicale à l'Université de Montréal, deux (2) ans après le Cégep 1ère année (sciences et biologie).

#### Les débouchés:

Cliniques médicales, hôpitaux, centres de recherches, industries de produits pharmaceutiques et médicaux, universités, services gouvernementaux (fonction publique), etc.

#### Les salaires:

L'avenir est bon pour cette profession. Les salaires varient en moyenne, entre \$7,000 et \$8,000 par année, moyenne variable et susceptible d'amélioration selon les conventions collectives qui seront signées dans l'avenir.

#### Spécialisation:

Il y a plusieurs champs de spécialisation dans le domaine des techniques de laboratoire médical: l'hématologie, la biochimie médicale, l'histopathologie et la microbiologie.

L'hématologie se rapporte à l'étude des cellules du sang.

La biochimie est la biologie abordée à l'aide de la chimie. La biochimie a trait principalement à l'étude des liquides et sécrétions internes et externes du corps humain dans leurs composantes chimiques.

L'histologie est la partie de l'anatomie qui traite des tissus organiques, tissus osseux et musculaires en passant par les tissus nerveux ou glandulaires jusqu'aux tissus sanguins ou cartilagineux. Cela afin de déceler le caractère organique des maladies.

La microbiologie, en milieu médical, appelée parfois "bactériologie", est l'étude des microbes et des organismes unicellulaires.

Les diplômés en techniques de laboratoire médical obtiennent pour la plupart la reconnaissance de l'Association Canadienne des Technologistes médicaux pour porter le titre de "technologiste" ou technologue médical.

## COURRIER ORIENTATION

Monsieur,

Maintenant que mes enfants ont l'âge de 12 et 15 ans, je songe à retourner sur le marché du travail. Mon mari est mécanicien et il est d'accord pour rester à la maison le soir avec les enfants. Y a-t-il des cours du soir que je pourrais suivre dans le domaine du travail de bureau ou du travail social? J'ai 40 ans, j'ai déjà fait du travail de bureau et j'ai une 11e année scolaire. Je ne veux pas devenir commis-comptable.

Mme S. A. Laval

#### Réponse

De nos jours, une femme ou un homme qui désire retourner sur le marché du travail peut suivre des cours de recyclage qu'on appelle des cours de recyclage aux adultes offerts par les Centres de Main-d'œuvre du Canada et pour lesquels il est attribuée une allocation qui varie de \$44, à \$109 par semaine selon les cas, c'est-à-dire selon le nombre de personnes à charge... Un conseiller en main-d'œuvre préposé à la formation professionnelle des adultes dans le Centre de Main-d'œuvre du Canada de votre localité, vous indiquera les détails concernant l'admissibilité à ces cours.

Dans votre cas parce que vous connaissez déjà les secteurs professionnels qui vous intéressent, il sera assez facile d'établir votre plan de carrière. Vu que vous avez déjà la 11e année, il sera possible pour vous d'envisager de suivre un cours de techniques de secrétariat de direction, ou tout simplement, de secrétaire générale et même de sténo-dactylo en cours de perfectionnement puisque vous en avez déjà fait il y a plusieurs années.

Dans le domaine social, le cours de gardienne d'enfants, d'assistante sociale et autres pourraient peut-être vous intéresser mais vous devrez vous enquérir auprès de votre conseiller en main-d'œuvre, des possibilités d'emploi dans ces secteurs, avant de choisir. La demande d'un cours est souvent justifiée en fonction de sa rentabilité sur le marché du travail. Pour avoir réponses à toutes ces questions, une visite à votre Centre de Main-d'œuvre s'impose.

Bonne chance

## SAVEZ-VOUS QUE...

Le ministère de la Main-d'œuvre et de l'Immigration fédérale en collaboration avec Statistique-Canada a publié en 1971, ce que l'on appelle la Classification canadienne descriptive des professions, un volume qui contient l'analyse de plus de 20,000 emplois.

Le Tome I, volume de 1,493 pages satisfait aux besoins publics et privés d'une classification et définition précises de plus de 6,700 professions.

Le Tome II, volume de 1,009 pages fournit des aperçus sur les qualités requises pour bien exercer chaque profession.

Ces deux volumes ont été rédigés dans l'intention de favoriser des analyses et des recherches sur les professions mais aussi sur l'établissement de programmes de formation et d'éducation, le fonctionnement de services d'orientation, de réadaptation et de placement de même que l'information du public en général qui en prendrait connaissance... etc.

Savez-vous que les Centres de Main-d'œuvre du Québec et les Centres de Main-d'œuvre du Canada dispensent chacun à sa façon les services suivants: l'orientation professionnelle, le placement, l'information et les méthodes dynamiques de recherche d'emploi.

Savez-vous que plus de 60 p. cent des gens se trouvent de l'emploi sans l'aide des Centres de Main-d'œuvre par le système "D" c'est-à-dire le système de débrouillardise personnelle dans l'initiative de faire des contacts, de lire les offres d'emplois dans les journaux ou d'offrir des services à des employeurs.

COURRIER ORIENTATION, La Presse,  
service de la Rédaction,  
7, rue Saint-Jacques, Montréal, H2Y 1K9

## Une bonne raison de laisser H&R Block se préoccuper de vos impôts

Nos frais incluent votre déclaration d'impôt Fédérale et Provinciale. Comme nos frais sont basés sur la complexité, plus votre déclaration est simple, plus bas sont nos frais.

Soyez rassuré sur vos impôts.

**H&R BLOCK**  
POUR VOTRE IMPÔT

RIVE SUD 675-1116  
7177, Chénier (Chaudière)  
307, Lacombe (St. Lambert)  
2750, Taschereau (Place Portobello)  
1641 687-2957  
3621, Levesque (Chaudière)  
10284, Lalande (Riverview)  
452, Des Laurentides (Pointe-Vue)  
1877, Labelle (Chaudière)  
3650, De la Concorde (Quintessence)  
3512, Dagenais (Fabreville)  
OUEST 483-1310  
6151, Sherbrooke O. (St. Sébastien)  
3645, Wellington (Verdun)  
1267, Greene (Cap-Marcille)  
265, St. Jean (Lachine)  
1783, Church (Cap-Marcille)  
5655, Verdun (St. Jean)  
6707, Sherbrooke O. (Cap-Marcille)  
338, Lefebvre (LaSalle)  
9 A.M. À 5 P.M. EN SEMAINE

AUSSI LA SAIE

Centre Ville 2e étage  
Dorval 2e étage  
Rockland 1er étage

Centre d'Achat Laval 2e étage  
Place Versailles — Rte. de Chaudière  
Centre d'Achat Boulevard 2e étage  
Place Verte 2e étage

#### MAGASINS

280, Fort St. Louis (Boucherville)  
210, St. Jean (Lapointe)  
5655, Taschereau (St. Hubert)  
3735, Notre-Dame O.  
116, St. Jean-Baptiste (Châteauguay)  
1277, Sherbrooke (LaSalle)  
7992, Notre-Dame O. (Lachine)  
5655, Notre-Dame O. (Lachine)  
11930, Sherbrooke O.  
(Pointe aux Trembles)  
70, Moreau (St. Luc)

#### PLACE CHAMPLAIN

Heures de magasin  
Châteauguay, Saint-Jean, Thérèse, Val-d'Or  
Saint-Jérôme, Le Perre, Saint-Hubert, Chambly,  
Boucherville, Lapointe, Sainte-Thérèse,  
Saint-Eustache, Terrebonne, Beloeil  
AUCUN RENDEZ-VOUS NECESSAIRE

## carrières ET PROFESSIONS

### VENTE INDUSTRIELLE

LA COMPAGNIE  
Entreprise spécialisée dans la fabrication et la vente de systèmes et fournitures d'emballage industriel recherche un représentant aux ventes pour la région de Montréal.

LE POSTE  
Servir une clientèle établie et rechercher de nouveaux clients.  
LES AVANTAGES  
Salaire de base, commission, bonus, avantages sociaux exceptionnels, programmes de participation aux profits, voiture fournie, entraînement complet, chances d'avancement.

LE CANDIDAT  
Vendeur agressif avec expérience de la vente d'un produit industriel de préférence. Bilinguisme essentiel. Âge 25 à 35 ans.

Pour une entrevue confidentielle, téléphoner à:

489-6861

Mercredi le 21 avril 1976 et demandez G. Beaulieu

### ON RECHERCHE VENDEURS

La Fédération Canadienne de l'Entreprise Indépendante va nommer des représentants au Québec. Bonne connaissance des deux langues desirable. Formation universitaire, plusieurs années d'expérience des ventes y compris intangibles, tout cela aide mais n'est pas nécessaire. Doit savoir s'exprimer et pouvoir travailler indépendamment pour recruter des membres. Excellente formation sur place assurée. Gains élevés immédiatement. Choix entre compensation d'encouragement, ou salaire basé sur expérience.

Pour une entrevue personnelle veuillez téléphoner:

M. David Jackson, gérant division,

514-631-4022

7 à 9 P.M. lundi ou mardi

en dehors de la ville, frais virés.

### COMPAGNIE MELOCHE INC. SECRÉTAIRE DE DIRECTION

Nous recherchons une personne pour s'occuper du secrétariat de la direction. Cette personne doit pouvoir prendre de la sténo en français, dactylographier et, parfois, rédiger sa correspondance en français et en anglais.

Pour rendez-vous contacter le:  
Bureau du personnel,  
695-3395

### LA VILLE DE HULL est à la recherche d'un(e)

#### INGÉNIEUR DE CHANTIER

Résumé des fonctions:  
Visiter les chantiers de construction ou de rénovation, s'assurer que les travaux sont exécutés conformément aux clauses des contrats et cahiers des charges, étudier et solutionner les problèmes imprévus se présentant.  
Qualifications:  
Posséder un diplôme universitaire en génie civil.  
Être membre en règle de l'Ordre des ingénieurs de la Province de Québec ou être apte à le devenir.  
Salaire et avantages sociaux:  
Salaire à partir de \$13,500 par année, selon l'expérience.  
Avantages sociaux intéressants.  
Inscription:  
Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au Service du Personnel, 25 rue Laurier, C.P. 667, Hull, Québec, avant le 1er mai 1976.  
Concours: 76-29

### LA VILLE DE HULL est à la recherche d'un(e)

#### SPÉCIALISTE EN AMÉNAGEMENT DE PARC

Résumé des fonctions:  
Préparer des plans, devis et estimations relatifs aux travaux de construction et aux installations récréatives dans les parcs, telles que chalets, piscines, équipements, et aménagement paysager.  
Qualifications:  
— Posséder un diplôme universitaire en génie ou en architecture paysagiste;  
— L'expérience de chantier de construction n'est pas nécessaire mais serait un atout;  
— Un(e) candidat(e) avec spécialisation en technique de génie ou d'architecture avec 3 ans d'expérience sera considéré(e).  
Salaire et avantages sociaux:  
Salaire à partir de \$13,500 par année.  
Avantages sociaux intéressants.  
Inscription: Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au Service du Personnel, 25 rue Laurier, C.P. 667, Hull, Québec, avant le 1er mai 1976.

### BÉTONNIÈRE MELOCHE INC. INSPECTEUR DES LIVRAISONS DE BÉTON

FONCTIONS:  
— Vérifier l'accessibilité aux chantiers;  
— Coordonner les livraisons avec les clients;  
— Surveiller des camions sur les chantiers et sur la route.  
EXIGENCE: Expérience pertinente dans le domaine.

SALAIRE: Selon qualifications.

Pour rendez-vous contacter le:  
Bureau du personnel  
695-3395



La Commission Scolaire  
Chomedey de Laval

### REQUIERT LES SERVICES D'UN DIRECTEUR DES SERVICES FINANCIERS

ATTRIBUTIONS:  
Le directeur des services financiers planifie, organise, coordonne et évalue l'ensemble des activités relatives à la trésorerie, à la préparation du budget, à la comptabilité, au contrôle et à la vérification, aux méthodes et procédures de gestion.  
Il avise le directeur général et assiste les autres directeurs de services et les directeurs d'écoles au sujet de la gestion des finances de la commission.  
Il évalue le personnel sous sa responsabilité.  
Il accomplit toute autre tâche que lui confie son supérieur immédiat.

CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ  
— Diplôme universitaire exigeant un minimum de seize (16) années d'études en sciences commerciales ou en administration.  
— Huit (8) années d'expérience pertinentes dont au moins trois au niveau 2 ou dans des fonctions administratives équivalentes.  
Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir une demande par écrit, accompagnée d'un curriculum vitae avant le 30 avril à 4:30 p.m.

À: M. Guy Lamoignon,  
Directeur des Services au Personnel  
125, boulevard des Patriotes  
Laval-les-Rapides, Laval.

N.B. Prière d'indiquer "Personnel et Confidentialité" sur votre enveloppe.



### REPRÉSENTANT VENDEUR PRODUITS ALIMENTAIRES

Le siège social de la compagnie Schneiders est à Kitchener, Ontario et possède des succursales de vente à travers le Canada. Le poste actuellement offert est à notre bureau de vente de Montréal, situé au 6656 Côte-des-Neiges, suite 255, Montréal 249.

— Au sein d'une organisation de vente bien établie à Montréal  
— Pour promouvoir la vente de la gamme complète de nos produits alimentaires.

LE CANDIDAT  
— Formation acquise dans le commerce des produits alimentaires, préférence dans l'industrie des viandes.  
— Antécédents démontrables de réussite dans la vente aux détaillants indépendants, aux chaînes de magasins et aux marchés des institutions.  
— Expérience de la mise en marché des produits.  
— Connaissance des concepts de marketing.  
— Bilinguisme.

Veuillez porter la plus attention sur les conditions d'emploi, l'éducation requise, l'expérience exigée et les revenus offerts à:

J. M. SCHNEIDERS INC.  
6656 Côte-des-Neiges, Suite 255  
Montréal, Québec  
Aux côtés de M. Peter Moore

**D. D. SMITH & CO.  
ET LOUISE FONTAINE**

Le Portage... on s'amuse, on se détend, on vit.  
Spectacle continu à compter de 20h, trois grandes  
représentations tous les soirs sauf le dimanche.  
Cinq à Sept, on se réjouit en compagnie du Trio  
Frank Pavan. Sur semaine de 17h à 19h30,  
sans frais de couverture, ni minimum. Al-  
lons-y ce soir!

**Hôtel Bonaventure**

**WESTERN INTERNATIONAL HOTELS**

Vos robes en voyage avec United Airlines



14 ANS

DAVID CARRADINE dans

# LA COURSE DE LA MORT

COULEURS

Sur sem. dès 7.00      Tous les jours dès 12.30      Sam. dès 7.00

|                                                |                                               |                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>PLAZA</b><br>8505 St Hubert 274 6195        | <b>CANADIEN</b><br>1204 St Catherine 523 5100 | <b>JEAN-TALON</b><br>4255 Jean Talon 225 7000                                                                                                                                                                                 |
| <b>OMEGA Longueuil</b><br>Place 8 Mai 810 0500 | <b>PARC Verdun</b><br>Place 14 83 000         | 2e GRAND FILM<br>DANS CHAQUE<br>CINÉMA<br><b>ST-JEAN</b> <b>SOREL</b> <b>GRANBY</b> <b>ST-HYACINTHE</b> <b>ST-JÉRÔME</b> <b>JOLIETTE</b><br>BOÎTE À FILMS <b>SOREL</b> <b>PALACE</b> <b>PARIS</b> <b>DU NORD</b> <b>VENUS</b> |

Après ce film, ce n'est plus pareil! **18 ANS Adultes**

# HE & SHE

**HETERO SEXUALIS**

**xpuccycal**

HE & SHE: MIDI 3.00  
SEXUALIS: 1.20 4.00  
7.00 9.45

4015 ST. LAURENT ANGLE DULUTH 845-5215

**MAN & WIFE** **18 ANS Adultes**

**FANNY HILL** **18 ANS Adultes**

EROTICO MIDI: 2.50 5.40 8.30  
Wife 1.40 4.30 7.20 10.10

**LE BEAVER**

5117 rue du Parc 844-1012

**PLUS QU'UN ÉVÉNEMENT, UNE RÉUSSITE TOTALE! POUR TOUS**

## ANNIE GIRARDOT

■ **FRANCINE GRIMALDI - CBF BONJOUR** - Une histoire vraie, un film à la fois humain et bouleversant. Annie Girardot est sublime. Un conseil: apportez vos Kleenex...

■ **SERGE LAPRADE CKAC** - Docteur Françoise Gailland - est une cure de santé. Il faut le voir!

## DOCTEUR FRANÇOISE GAILLARD

GALERIES DE GRANBY: CAPITOL (Beauharnois) ROYAL (Drummondville) Couleur

**5 cinémas LE PARISIEN 4**

480 ST. CATHERINE W. 856 3856

**cinémas LAVAL 0**

CENTRE LAVAL 688 7716

**VERSAILLES**

7265 SHELBORNE 353 7880

**GREENFIELD PK.**

Pl. Greenfield Park 671-6129

## CHARLES BRONSON

**POLICIER IMPLACABLE — DÉFIE LA MAFIA**

UN FILM DE DINO DE LAURENTIS

**"Le cercle noir"**

COULEUR

V. FRANCOISE DE "THE STONE KILLER"

14 ANS

UN FILM DE DINO DE LAURENTIS

présente

UN FILM DE TERENCE YOUNG

**"COSA NOSTRA, le dossier Valachi"**

AUSI: LINO VENTURA

V. FRANCOISE DE "THE VALACHI PAPERS"

**AUJOURD'HUI DÈS 1:30**

**MAISONNEUVE**

3001 est. Sherbrooke 525-2174

en collaboration avec **cinéma 18 ANS**

## CHOBIZENESSE

Un film de Jean Yanne Avec Jean Yanne et Robert Hirsch

AUJOURD'HUI: 1:00 2:45 4:45 7:00 9:15

**VILLERAY**

ST. DENIS JARRY 388 5577

**LEURS HISTOIRES D'AMOUR VOUS CHOQUERONT** **14 ANS**

**UNE FOIS NE SUFFIT PAS...**

de Jacqueline Susann

Kirk Douglas, Alexis Smith

AUJOURD'HUI: 12:15 2:35 4:55 7:15 9:30

**CREMAZIE**

ST. DENIS CREMAZIE 388 4210

**ROBERT REDFORD** **14 ANS**

**LES 3 JOURS DU CONDOR**

AU MOINDRE FAUX PAS, C'EST UN HOMME MORT!

**FAVE DUNAWAY**

**AUSI: 2e FILM À CHAQUE CINÉ** **14 ANS**

**BERRI**

ST. DENIS STE. CATHERINE 288 2114

**VERDUN**

3841 WELLINGTON 768 2092

**CINÉ-PARC ODEON**

1000 Avenue 50 651-0891 513-9151

**AL PACINO** **14 ANS**

**JAWS**

EN FRANÇAIS

"LES DENTS DE LA MER"

AUJOURD'HUI: 12:10 2:20 4:40 7:10 9:35

**MERCIER**

STE. CATHERINE-PIC 14 255-6324

**UN APRES-MIDI DE CHIEN**

AUSI: 2e film à chaque ciné

**CHAMPLAIN**

STE. CATHERINE-PAPINEAU 574-1885

**CINÉ-PARC ODEON**

Transcendence 580 655-0892 523-9151

**ROBERT DE NIRO** **14 ANS**

**TAXI DRIVER**

ATWATER 1

PLAZA ALEXIS NIKON

935-4744

**BERGMAN MOZART** **POUR TOUS**

UN FILM DE CLAUDE LEONARD MICHELE LEORGAN SERGE REGGIANI

"LE CHAT ET LA SOURIS"

AUJOURD'HUI: 1:30 3:30 5:30 7:30 9:30

**La Flûte Enchantée**

SMAR BERGMAN

AUJOURD'HUI: 2:00 4:30 7:00 9:30

**le DAUPHIN**

BEAUBIEN PRES D'IVERVILLE 721-0200

## Critiquant la nouvelle ligne de JJSS Newsweek reproche à L'Express la frivolité de ses couvertures

NEW YORK (AFP) — Le magazine Newsweek consacre, dans son numéro de lundi, sa rubrique de presse à l'hebdomadaire "L'Express" dont il critique la frivolité des couvertures récentes.

Newsweek note que sous l'impulsion de son directeur, M. Jean-Jacques Servan-Schreiber, l'hebdomadaire français, qui se considère comme engagé politiquement, a adopté une nouvelle ligne depuis l'été dernier.

La publication, en couverture, des photos de Brigitte Bardot, Raquel Welch, de l'héroïne du film sadomasochiste "Histoire d'O" ou l'illustration, toujours en couverture, d'articles sur l'amour après 60 ans ou pourquoi se marier qui montrait un jeune couple en deshabillé a entraîné une perte de prestige pour la revue, estime Newsweek.

Le magazine américain affirme que nombre de journalistes de L'Express sont découragés par la nouvelle image de l'hebdomadaire.

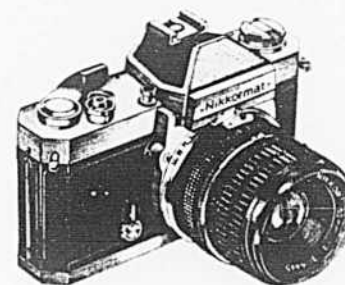
Dans le dernier numéro

de L'Express, la couverture, intitulée "L'échec de Jacques Chirac", n'était justifiée par aucun article dans la revue, mais seulement par un éditorial de JJSS affirmant que le premier ministre français a failli à sa mission, note encore Newsweek.

Le fait est que M. Ser-

van-Schreiber dirige aujourd'hui le journal comme il l'a toujours fait: exactement comme bon lui semble, affirme Newsweek.

## Cours pour les usagers Nikon GRATUIT avec l'achat d'un Nikon ou Nikkormat



Nikkormat FT2: les possibilités Nikon au prix d'un appareil 35 mm ordinaire.

En faisant l'acquisition d'un Nikon ou Nikkormat, vous obtenez ce qu'il y a de mieux en fait d'appareils reflex mono objectifs 35 mm. Et pour vous aider à en tirer le maximum, nous offrons un cours spécial d'orientation d'une durée de 4 heures aux acquéreurs d'appareils neufs. LE COURS POUR LES USAGERS NIKON.

Enseignement expert. Des professionnels éminents vous livrent tous les secrets des astuces d'acquisition, des ouvertures de diaphragme, des objectifs, de l'exposition, de l'éclairage et des filtres. Vous recevez aussi un Cahier, guide pratique bourré de précieux renseignements.

Ce cours de \$10 est gratuit avec l'achat d'un appareil. Si vous achetez un Nikon F2 ou Nikkormat FT2, il est offert entre le 1<sup>er</sup> janvier et le 31 décembre 1976, votre cours est GRATUIT. (Le dépenseur Nikon a en mains les formulaires d'inscription et vous fournira tous les détails.)

Inscrivez-vous sans tarder! Voyez le dépenseur. Achetez un Nikon ou un Nikkormat. Demandez les détails au sujet du Cours pour les usagers Nikon. Inscrivez-vous. Et C'EST VOUS VOUS ENVALEZ dans la photographie avec le meilleur équipement et tout le savoir-faire permettant d'y exceller. Ne tardez pas. Pour les inscriptions, c'est premier arrivé, premier servi.

Le Cours pour les usagers Nikon est organisé par Angiaphoto Ltd., 160, rue Gravelle, Montréal, Québec H4T 1R8.

A Montréal, le 11 mai 1976.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                |                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>BOUCHARD CAMÉRA VARIÉTÉS</b><br>2949 Sherbrooke est. Centre d'achats Maisonneuve<br><b>521-9177</b>                                                                                                                                                                                                              |                                                                                | <b>ANDRÉ DECELLES</b><br>5692 Hadley<br><b>767-9556</b><br><b>767-1666</b>                                                                                                    |
| <b>L. R. VIALA</b><br>1280 de Maisonneuve<br><b>526-2535</b>                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                | <b>BIJOUTIER A. LECHASSEUR INC.</b><br>51 Place Bourget Sud<br>Joliette<br><b>753-5575</b>                                                                                    |
| <b>MONTREAL PHOTO</b><br>2675 University<br>849-7341<br>141 Ste Catherine E.<br>935-1154<br>5 Place Dufferin<br>879-8238<br>Place Rose Marie<br>878-9821<br>1101 Ste Catherine E.<br>849-5844<br>Place Fair de la<br>829-2541<br>Place Rose Marie<br>878-4378<br>Centre commercial Victoria<br>845-6563<br>384 2001 |                                                                                | <b>EUROPEAN CAMERA SERVICE LTD.</b><br>1108 de Maisonneuve O.<br><b>844-1766</b>                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                | <b>PHARMACIE JEAN COUTU</b><br>237A Victoria, Valleyfield<br><b>1-371-3333</b> |                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                | <b>PLACE VICTORIA CAMERA</b><br>800 square Victoria 861-0826<br><b>CAVENDISH PHOTO INC.</b><br>6584 O., Sherbrooke 487-5471                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                | <b>SHUTTERBUG</b><br>Place Alexis-Nihon<br>Niveau Ste-Catherine<br><b>931-5501</b>                                                                                            |
| <b>SIMONS CAMERAS INC.</b><br>11 ouest, rue Craig, Montréal<br><b>861-5401</b><br><i>Avant d'acheter, voyez Simon's Cameras</i>                                                                                                                                                                                     |                                                                                | <b>METRO CAMERA AND SOUND INC.</b><br>324 ave Dorval<br>Dorval<br><b>631-9555</b>                                                                                             |
| <b>MITCHELL PHOTO SUPPLY LTD.</b><br>1015 square Dominion<br><b>866-4032</b>                                                                                                                                                                                                                                        | <b>ROYAL PHOTO SERVICE</b><br>2106, boul. Rosemont<br><b>273-1723</b>          | <br>CENTRE VILLE<br>LES GALERIES D'ANJOU<br>LE CARREFOUR LAVAL<br>FAIRVIEW POINTE CLAIRE |
| <b>STUDIO LAPARÉ</b><br>2530 des Ormeaux<br><b>351-3770</b>                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                | <b>ZODIAC AUDIO VISUEL</b><br>459 av. Victoria, St Lambert<br><b>671-6165</b><br>1547 Montarville, St Bruno<br><b>653-9141</b>                                                |

**A L'AFFICHE**

Payez et emportez

De mieux en mieux

**LAST of the TWO DOLLARS**

**WIDE OPEN MARRIAGE**

**EVE**

10:00 12:20 2:45 5:05 7:25 9:50

**BRUTAL!** **18 ANS Adultes**

**LES FILLES INCORRIGIBLES**

**LES FILLES de KAMARÉ**

Des 1:10 3:15 5:15 7:15 9:15

**MIDI-MINUIT**

4462 SHERBROOKE 847-8264

**ELECTRA**

514 CATH & AUBREY 522-9177

**PARC-Vendôme**

720 ATELIER 788 2509

**OMEGA-1 (MONTREAL)**

2003 CHAMBERLAIN 510 9191

Bien avant que l'Ouest n'ait connu son premier cow-boy américain... le nom de Winterhawk était passé dans la légende!

**Charles B. Pierce's WINTERHAWK**

with Michael Dante in Technicolor

Des 12:05 Des 1:00 Des 7:30

**CINÉ-CENTRE O**

BLUERY & STE CATHERINE 288 7012

**COTE des NEIGES O**

PLAZA COTE DES NEIGES 765 5621

**CINÉ PARC ST-EUSTACHE**

Lauréat Avenue, Eust 13 12

**CINÉ-PARC LAVAL** **14 ANS**

AUTOROUTE DES LAURENTIDES

SORTIE 9-0 622-5555

**CE SOIR SEULEMENT 4 FILMS**

**EN COULEURS D'HORREUR**

**LE CHATEAU HANTÉ**

**LE BOXEUR OCHINOIS**

**CHAUFFETTES GRATUITES**

## 101 Propriétés à vendre

### A VENDRE

#### TRUST UNI COURTIER

### ILE DE MONTRÉAL

#### MONTRÉAL-NORD

Magnifique duplex 2550, avec garage double, et grand terrain arrière, jolie propriété face aux écoles. Libre le 1er juillet 76, comptant \$6,000. Jean-Guy Frenette, 353-9060.

#### MONTRÉAL-NORD

Magnifique duplex, 2550, sous-sol fini, garage, très bien décoré, comptant \$8,000. Jean-Guy Frenette, 353-9060.

#### MONTRÉAL-NORD

Beau bungalow détaché, 4 chambres, sous-sol fini, terrain 50x100, \$29,000. Jean-Guy Frenette, 353-9060.

#### CARTIERVILLE

Cottage 6 chambres, 1 1/2 salle de bain, revêtement allumette, piscine, superbe jardin, patio. Mme D. Heffer, 489-5321.

#### CARTIERVILLE

Cottage 6 chambres, plein de charme et confort, à proximité de tout transport, jardin superbe. Mme D. Heffer, 489-5321.

#### ST-MICHEL

Duplex pierre et brique, sous-sol fini, 2550, battise de 14 ans seulement, installation laveuse, armoire, garage double, prix demandé \$39,000. Maurice Gravel, 353-9060.

#### ST-MICHEL

Tres joli duplex, 2550, avec garage double, installations laveuse et sècheuse, sous-sol, salle de jeu, très jolie décoration, logement très propre. Comptant \$6,000. Jean-Guy Frenette, 353-9060.

#### ROSEMONT

Luxueux triplex, 157, 2450, plus bachelier, foyer, garage double, très bien situé, \$7,500. Jean-Guy St-Aubin, 687-1840.

#### ROSEMONT

Batisse de 3 logements avec cave de ciment 6, très propre, autonome. Pierre Chamois, 353-9060.

#### ROSEMONT

Duplex avec bachelier, 2550, 157, grand terrain avec piscine, creuseuse, Val-Mar, garage chauffé, cabine extérieure, date d'occupation à discuter. Comptant \$20,000. Maurice Gravel, 353-9060.

#### ROSEMONT

35 pièces, très propre, sous-sol 6 pi., ciment, près de transport. Comptant \$4,500. I. Normand, 353-9060.

#### ANJOU

Magnifique bungalow 10 pièces, 4 chambres, superbe foyer en pierre de marbre dans le vif, salle de séjour au sous-sol. Comptant \$25,000. Christine Paquet, 353-9060.

#### CENTRE

Tres bon triplex avec magnifiques revenus, situé au centre-ville, près du métro et du parc Latontaine, un grand logement de 7 pièces et deux 1/2 pièces. Comptant \$5,000. Jean-Guy Frenette, 353-9060.

#### POINTE-AUX-TREMBLES

Magnifique bungalow, entrée split level tout en marbre, dalle pierre et brique avec foyer naturel, tout en pierre dans le salon, superbe décoration intérieure. Comptant \$6,000. Jean-Guy Frenette, 353-9060.

#### VILLE-MONT-ROYAL

Magnifique bungalow, 3 chambres à coucher, sous-sol complètement fini avec bar et foyer naturel, 353-9060. Jean-Guy Frenette, 353-9060.

#### BOULLEVARD

Boulevard, belle construction, près de tout. Demande \$18,000. Roger Boucher, 353-9060.

#### CHOMÉDEY

Bungalow, belle construction, près de tout. Demande \$18,000. Roger Boucher, 353-9060.

#### CHOMÉDEY-RENAUD

Magnifique bungalow, près de tout, 8 grandes pièces, salle à manger, sous-sol fini, foyer naturel, garage, terrain paysager, seulement \$7,000 comptant. Photo M.L.S. Yves Thérien, 353-9060.

#### ST-EUSTACHE

Bungalow, 5 chambres, sous-sol fini avec garage, \$33,000. P. Choquette, 687-1840.

#### ST-MARTIN

Bungalow, 2 chambres, sous-sol fini, près des commodités et de la 640, très propre. \$22,000. Paul Choquette, 687-1840.

#### AUTELUI

Bungalow spacieux, très propre, terrain paysager, à voir l'après-midi, très intéressant. Demande \$19,900. Roger Boucher, 353-9060.

#### DEUX-MONTAGNES

Bungalow, belle construction, près de tout, 8 grandes pièces, salle à manger, sous-sol fini, foyer naturel, garage, terrain paysager, seulement \$7,000 comptant. Photo M.L.S. Yves Thérien, 353-9060.

#### REPENTIGNY

Superbe bungalow de 80 pi.

## 101 Propriétés à vendre

### MÉTROPOLITAIN

Double duplex, 2450 - 2550, à vendre en bas évaluation municipale, 4 1/2 disponible juillet, revenu \$5,200 par an. A. Ortenberg, 489-5321.

### ST-HENRI

Chemin Cote-St-Paul, 2 logements, commercial, 2 résidences, 1 garage, 1 magasin, revenu \$6,300 par an. Demande \$35,000. A. Ortenberg, 489-5321.

### COTE-ST-PAUL

Cottage 3-4 chambres à coucher, 2 salles de bain, allée et terrain avec hangar et parking. Etoit, vendre, Occasion, Peer Moshe, 489-5321.

### LAVAL ET RIVE NORD

Val-des-Érables, split level, 6 pièces, garage, arbres matures, occupation immédiate, tapis, mur à mur, impeccable. Prix \$42,500. Excl. José Ferrier, 353-9060.

### DUVERNAIS

Magnifique bungalow, terrain immense, 8 pièces, garage, \$10,000 comptant. Jean-Guy Frenette, 353-9060.

### DUVERNAIS

Grand bungalow, 8 pièces, belle piscine, creuseuse, chauffée, près centre d'achats Duvernay. Prix \$60,000. C.-H. Mandor, 687-1840.

### LAVAL-DES-RAPIDES

Bungalow pierre et brique, terrain bien paysager, \$34,900, sous-sol partiellement fini, une aubaine, comptant minimum requis. Marcel Châteauneuf, 687-1840.

### LAVAL-DES-RAPIDES

Bungalow 7 pièces, pierre et brique, sous-sol fini en pin, nouveau, tapis mur à mur, terrain bien paysager, \$34,700 incluant laveuse, sècheuse, autres commodités. Marcel Châteauneuf, 687-1840.

### FARREVILLE

Secteur de choix, près autobus, autoroute, écoles, bungalow pierre et brique de 8 ans, 26x42, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer, impeccable, grand terrain 7500 pi. carré, clôture et paysager, hypothèque fixe 8%, Helys-Frédéric, 687-1840.

### FARREVILLE

Bungalow, beau terrain 7,000 pi. carré, arbres matures, garage, très bon achat, \$25,000 à négocier. A.-G. Aubin, 687-1840.

### CHOMÉDEY

Bungalow, belle construction, près de tout. Demande \$18,000. Roger Boucher, 353-9060.

### CHOMÉDEY-RENAUD

Magnifique bungalow, près de tout, 8 grandes pièces, salle à manger, sous-sol fini, foyer naturel, garage, terrain paysager, seulement \$7,000 comptant. Photo M.L.S. Yves Thérien, 353-9060.

### ST-EUSTACHE

Bungalow, 5 chambres, sous-sol fini avec garage, \$33,000. P. Choquette, 687-1840.

### ST-MARTIN

Bungalow, 2 chambres, sous-sol fini, près des commodités et de la 640, très propre. \$22,000. Paul Choquette, 687-1840.

### AUTELUI

Bungalow spacieux, très propre, terrain paysager, à voir l'après-midi, très intéressant. Demande \$19,900. Roger Boucher, 353-9060.

### DEUX-MONTAGNES

Bungalow, belle construction, près de tout, 8 grandes pièces, salle à manger, sous-sol fini, foyer naturel, garage, terrain paysager, seulement \$7,000 comptant. Photo M.L.S. Yves Thérien, 353-9060.

### REPENTIGNY

Superbe bungalow de 80 pi.

## 101 Propriétés à vendre

### L'ASSOMPTION

Cottage en brique, pierre et céder, construction unique, originale, foyer naturel, grand terrain paysager, \$8,000 comptant. Jacques Normand, 353-9060.

### L'ASSOMPTION

Maison mobile, grandeur 14'x70', toute meublée, sur la chambre des maîtres, sur l'implantement idéal et très bien entretenu. Lucie Brunelle, 353-9060.

### LACHENAIE

Tres joli bungalow, 2 ans, 8,000 pieds de terrain, sous-sol prêt à finir, impeccable. Comptant \$35,000. J. Normand, 353-9060.

### LAURENTIDES-EST

Domaine privé de 125 acres, entièrement boisé, 2 lacs naturels, ensembles de truites, ouvert à l'année, électrique. Comptant \$45,000. Jacques Normand, 353-9060.

### LOBBRAINE

Cottage bois de céder, construction superbe, futuriste, chauffage électrique, garage, occupation immédiate. Prix demandé \$110,000. M.L.S. René Trudeau, 686-4888.

### ST-FRANÇOIS

Tres beau bungalow, sous-sol fini, 4 chambres à coucher, beau terrain, \$10,000 comptant. Jean-Guy Frenette, 353-9060.

### PONT-VEAU

Duplex avec possibilité de commerce en bas. Prix \$35,000. Liane Tosti, 353-9060.

### PLACER-RENAUD

Bungalow en Alcan, 4 chambres à coucher, gazonne et clôture. Comptant \$4,000. Liane Tosti, 353-9060.

### DOMAINE-RENAUD

Beau bungalow, tres grand terrain, sous-sol avec foyer, gazonne et clôture. Comptant \$7,000. Liane Tosti, 353-9060.

### VIMONT

Pour professionnel, bungalow 4 chambres à coucher, grand terrain, sous-sol fini. Comptant \$7,000. Liane Tosti, 353-9060.

### MASCOCHE

Construction 1974, tout en brique, grande cuisine, grand sous-sol, 4 chambres à coucher, maison très propre, beau jardin, prix seulement \$31,000. Sarko, 353-9060.

### RIVE SUD

McMASTERVILLE

Maison à vendre à des prix réduits, garage double, arrières, clôture, une partie de la maison est louée. Comptant \$2,500, libre le 20 mai. Aline Lavassier, 467-0248.

### McMASTERVILLE

Bungalow brique, 4 chambres, salle à manger, sous-sol fini, foyer naturel, garage, terrain paysager, seulement \$7,000 comptant. Photo M.L.S. Yves Thérien, 353-9060.

### ST-EUSTACHE

Bungalow, 5 chambres, sous-sol fini avec garage, \$33,000. P. Choquette, 687-1840.

### ST-MARTIN

Bungalow, 2 chambres, sous-sol fini, près des commodités et de la 640, très propre. \$22,000. Paul Choquette, 687-1840.

### AUTELUI

Bungalow spacieux, très propre, terrain paysager, à voir l'après-midi, très intéressant. Demande \$19,900. Roger Boucher, 353-9060.

### DEUX-MONTAGNES

Bungalow, belle construction, près de tout, 8 grandes pièces, salle à manger, sous-sol fini, foyer naturel, garage, terrain paysager, seulement \$7,000 comptant. Photo M.L.S. Yves Thérien, 353-9060.

### REPENTIGNY

Superbe bungalow de 80 pi.

## 101 Propriétés à vendre

### ST-BRUNO

Joli bungalow de 3 chambres à coucher, sous-sol fini, garage double, très bien décoré. Edith Roy, 324-3044.

### ST-HUBERT

Joli bungalow en stucco, 6 pièces, sous-sol semi-fini, abri d'auto, beau terrain paysager. M. P. Cormier, 324-3044.

### LONGUEUIL

Cottage canadien en pierre des champs, construction de 1400 pi. carré, sous-sol, 2 foyers. Comptant \$10,000. J. Normand, 353-9060.

### LONGUEUIL

Duplex brique 1960, avec bachelier, 343 pièces, avec commodités. Prix demandé \$33,900. M.L.S. Pauline Coupal, 672-6020.

### LONGUEUIL

Joli cottage, salon, cuisine, salle à dîner, powder room au rez-de-chaussée, 4 chambres à l'étage, décoration professionnelle. Edith Roy, 324-3044.

### LONGUEUIL

Avec \$2,500 comptant devenez propriétaire d'un joli bungalow en brique et pierre, 5 pièces et revenu de 3 bacheliers. Edith Roy, 324-3044.

### BELOEIL

Bungalow style espagnol, maison luxueuse, \$19,000 comptant. Yves Bertrand, 467-0248.

### BELOEIL

Split level pierre et brique, chauffage électrique, cuisine moderne, tapis, arbres adultes, hair, près de toutes commodités. Comptant \$1,000. Aline Lavassier, 467-0248.

### BELOEIL

Comptant \$1,000, bungalow aluminium, 6 chambres, nouvellement décoré, secteur paisible, possession immédiate. Aline Lavassier, 467-0248.

### BELOEIL

Bungalow détaché, facade brique, 3 pièces, terrain beau, maison, cher un peu, sous-sol, 4 chambres à coucher, maison très propre, beau jardin, prix seulement \$31,000. Sarko, 353-9060.

### BELOEIL

Maison à vendre à des prix réduits, garage double, arrières, clôture, une partie de la maison est louée. Comptant \$2,500, libre le 20 mai. Aline Lavassier, 467-0248.

### CHATEAUGUAY

Bungalow, belle construction, près de tout. Demande \$18,000. Roger Boucher, 353-9060.

### CHATEAUGUAY

Magnifique bungalow, près de tout, 8 grandes pièces, salle à manger, sous-sol fini, foyer naturel, garage, terrain paysager, seulement \$7,000 comptant. Photo M.L.S. Yves Thérien, 353-9060.

### ST-EUSTACHE

Bungalow, 5 chambres, sous-sol fini avec garage, \$33,000. P. Choquette, 687-1840.

### ST-MARTIN

Bungalow, 2 chambres, sous-sol fini, près des commodités et de la 640, très propre. \$22,000. Paul Choquette, 687-1840.

### AUTELUI

Bungalow spacieux, très propre, terrain paysager, à voir l'après-midi, très intéressant. Demande \$19,900. Roger Boucher, 353-9060.

### DEUX-MONTAGNES

Bungalow, belle construction, près de tout, 8 grandes pièces, salle à manger, sous-sol fini, foyer naturel, garage, terrain paysager, seulement \$7,000 comptant. Photo M.L.S. Yves Thérien, 353-9060.

### REPENTIGNY

Superbe bungalow de 80 pi.

## 101 Propriétés à vendre

### LONGUEUIL COTTAGE SEMI-DÉTACHÉ

Occupation mai ou plus tard

à partir de \$35,220

JARDIN BELLERIVE

à partir de \$35,220

JARDIN BELLERIVE

à partir de \$35,220

JARDIN BELLERIVE

à partir de \$35,220

JARDIN BELLERIVE

à partir de \$35,220

JARDIN BELLERIVE

à partir de \$35,220

JARDIN BELLERIVE

à partir de \$35,220

JARDIN BELLERIVE

à partir de \$35,220

JARDIN BELLERIVE

à partir de \$35,220

JARDIN BELLERIVE

à partir de \$35,220

JARDIN BELLERIVE

à partir de \$35,220

JARDIN BELLERIVE

à partir de \$35,220

JARDIN BELLERIVE

à partir de \$35,220

JARDIN BELLERIVE

à partir de \$35,220

JARDIN BELLERIVE

à partir de \$35,220

JARDIN BELLERIVE

à partir de \$35,220

JARDIN BELLERIVE

à partir de \$35,220

JARDIN BELLERIVE

à partir de \$35,220

JARDIN BELLERIVE

à partir de \$35,220

JARDIN BELLERIVE

à partir de \$35,220

JARDIN BELLERIVE



## 171 Commerces à vendre

MERCIER : commerce de restaurant sur axes, bon chiffre d'affaires. Dôté et vendu avec duplex, situé dans l'avenue. Prix demandé \$40.000. M. L. Jean-Louis Savard, 344-5588, 721-9899.

## DES ROSIERS, courtier.

MONTREAL : entrepreneur électrique, 12.000.000 contrat de 100.000. M. L. Jean-Louis Savard, 344-5588, 721-9899.

MOTEL 26 unités, avec maison 14 appartements. Pas d'agent, 645-1438.

MOTEL 30 unités, 10 minutes du centre-ville. Terrain 65.000 pi. car. 520.000. 520.000 confort, voir, 645-2177.

PÂTISSERIE : Delicatessen, dans centre d'affaires en pleine expansion. Bon chiffre d'affaires. Prestation sur place. Ecrire à La Presse, ref. 278-2075. 1815-1344.

PET SHOP et salon de beauté pour chiens, bonne réputation, boutique. 278-2075.

PET SHOP à vendre, bien équipé, 74-885.

## PET SHOP

Prête boutique pour chiens, bien sûr, bonne clientèle, bons prix, 521-804, non vend.

PHARMACIE à vendre, très bon revenu, au delà de la moyenne, veuillez communiquer si intéressé à 1-819-278-2075. 1815-1344.

PLAN DE NETTOYAGE complet à vendre, s'adresser : 331-2946, M. Le-Foux.

PLAN de nettoyage, tout équipé, en cours d'un 72-342-7921.

REFRIGERATION : grosse clientèle de 15 ans. Spécialité machines à glace et commerciales. 248-4089.

RESTAURANT français 120 places à vendre à Ottawa. Affaires en pleine expansion. Chiffres d'affaires en 1975 : 150.000. Cause santé. Ecrire à La Presse, ref. 849. C. P. 8041 Succ. A. M. 113-3631.

RESTAURANT européen 4 étages, près métro, avec propriété, 2745-2145.

RESTAURANT à vendre, bons revenus, 1040-324-9244.

RESTAURANT à vendre, 581 Jean Talon est. 51.200 par semaine, demande 320.000. Voir semaine 7h du dimanche 10h à 20h.

RESTAURANT à vendre, 625 St-André, cause décès.

RESTAURANT varié, chiffre d'affaires 60.000 par année. Travaille en arrière, prix à discuter. 322-0141.

RESTAURANT LICENCE, Trans-Canada, 3 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT TRUST COURTIER

RESTAURANT-déjeuner, salle à manger, tout équipé, raisonnablement. 278-2075.

RESTAURANT, bon chiffre d'affaires, entre-boul. St-Joseph et Laurier, 248-4089.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

RESTAURANT, 100 places, 5 étages, 10 places, chiffre d'affaires 40.000 par semaine. 10 places. Terrain. Motel. Comptant 15.000. Communiqué avec M. Raymond Bouchard à 353-8780 ou 322-7139.

## 205 Hypothèques

DEUXIEME hypothèque pour consommation, restaurant d'affaires, autres besoins, intérêts seulement si désiré. Nature 525-2661, 525-2289.

HYPOTHEQUES, soldes de vente, financement des intérêts, etc., notaire. 525-2121.

PARTICULIER prêtait 1re, 2e hypothèque. 389-2782.

1re, 2e hypothèque, résidentiel, commercial, industriel, pour le 1er, 2e, 3e, 4e, 5e, 6e, 7e, 8e, 9e, 10e, 11e, 12e, 13e, 14e, 15e, 16e, 17e, 18e, 19e, 20e, 21e, 22e, 23e, 24e, 25e, 26e, 27e, 28e, 29e, 30e, 31e, 32e, 33e, 34e, 35e, 36e, 37e, 38e, 39e, 40e, 41e, 42e, 43e, 44e, 45e, 46e, 47e, 48e, 49e, 50e, 51e, 52e, 53e, 54e, 55e, 56e, 57e, 58e, 59e, 60e, 61e, 62e, 63e, 64e, 65e, 66e, 67e, 68e, 69e, 70e, 71e, 72e, 73e, 74e, 75e, 76e, 77e, 78e, 79e, 80e, 81e, 82e, 83e, 84e, 85e, 86e, 87e, 88e, 89e, 90e, 91e, 92e, 93e, 94e, 95e, 96e, 97e, 98e, 99e, 100e, 101e, 102e, 103e, 104e, 105e, 106e, 107e, 108e, 109e, 110e, 111e, 112e, 113e, 114e, 115e, 116e, 117e, 118e, 119e, 120e, 121e, 122e, 123e, 124e, 125e, 126e, 127e, 128e, 129e, 130e, 131e, 132e, 133e, 134e, 135e, 136e, 137e, 138e, 139e, 140e, 141e, 142e, 143e, 144e, 145e, 146e, 147e, 148e, 149e, 150e, 151e, 152e, 153e, 154e, 155e, 156e, 157e, 158e, 159e, 160e, 161e, 162e, 163e, 164e, 165e, 166e, 167e, 168e, 169e, 170e, 171e, 172e, 173e, 174e, 175e, 176e, 177e, 178e, 179e, 180e, 181e, 182e, 183e, 184e, 185e, 186e, 187e, 188e, 189e, 190e, 191e, 192e, 193e, 194e, 195e, 196e, 197e, 198e, 199e, 200e, 201e, 202e, 203e, 204e, 205e, 206e, 207e, 208e, 209e, 210e, 211e, 212e, 213e, 214e, 215e, 216e, 217e, 218e, 219e, 220e, 221e, 222e, 223e, 224e, 225e, 226e, 227e, 228e, 229e, 230e, 231e, 232e, 233e, 234e, 235e, 236e, 237e, 238e, 239e, 240e, 241e, 242e, 243e, 244e, 245e, 246e, 247e, 248e, 249e, 250e, 251e, 252e, 253e, 254e, 255e, 256e, 257e, 258e, 259e, 260e, 261e, 262e, 263e, 264e, 265e, 266e, 267e, 268e, 269e, 270e, 271e, 272e, 273e, 274e, 275e, 276e, 277e, 278e, 279e, 280e, 281e, 282e, 283e, 284e, 285e, 286e, 287e, 288e, 289e, 290e, 291e, 292e, 293e, 294e, 295e, 296e, 297e, 298e, 299e, 300e, 301e, 302e, 303e, 304e, 305e, 306e, 307e, 308e, 309e, 310e, 311e, 312e, 313e, 314e, 315e, 316e, 317e, 318e, 319e, 320e, 321e, 322e, 323e, 324e, 325e, 326e, 327e, 328e, 329e, 330e, 331e, 332e, 333e, 334e, 335e, 336e, 337e, 338e, 339e, 340e, 341e, 342e, 343e, 344e, 345e, 346e, 347e, 348e, 349e, 350e, 351e, 352e, 353e, 354e, 355e, 356e, 357e, 358e, 359e, 360e, 361e, 362e, 363e, 364e, 365e, 366e, 367e, 368e, 369e, 370e, 371e, 372e, 373e, 374e, 375e, 376e, 377e, 378e, 379e, 380e, 381e, 382e, 383e, 384e, 385e, 386e, 387e, 388e, 389e, 390e, 391e, 392e, 393e, 394e, 395e, 396e, 397e, 398e, 399e, 400e, 401e, 402e, 403e, 404e, 405e, 406e, 407e, 408e, 409e, 410e, 411e, 412e, 413e, 414e, 415e, 416e, 417e, 418e, 419e, 420e, 421e, 422e, 423e, 424e, 425e, 426e, 427e, 428e, 429e, 430e, 431e, 432e, 433e, 434e, 435e, 436e, 437e, 438e, 439e, 440e, 441e, 442e, 443e, 444e, 445e, 446e, 447e, 448e, 449e, 450e, 451e, 452e, 453e, 454e, 455e, 456e, 457e, 458e, 459e, 460e, 461e, 462e, 463e, 464e, 465e, 466e, 467e, 468e, 469e, 470e, 471e, 472e, 473e, 474e, 475e, 476e, 477e, 478e, 479e, 480e, 481e, 482e, 483e, 484e, 485e, 486e, 487e, 488e, 489e, 490e, 491e, 492e, 493e, 494e, 495e, 496e, 497e, 498e, 499e, 500e, 501e, 502e, 503e, 504e, 505e, 506e, 507e, 508e,

## 313 Logements chauffés à louer

LAARAIRIE, libre 1er juillet, \$15, \$225, \$215, \$190, \$200, \$50-5300.  
 LASSALLE, 41/2, chauffé, avec garage, \$205 par mois, 366-2626.  
 LASSALLE, 41/2, chauffé, avec garage, \$205 par mois, 366-2626.  
 LIEGE, grand box, 6, eau chaude, 220, entrée louée, chauffage, métro, 1015, \$150, 447-7432.  
 LONGUEUIL libre juillet, grand 4 1/2, \$190, \$150, 474-6325.  
 LONGUEUIL, (2522 De Lorimier), 1000, 41/2, chauffé, 2 1/2 avec garage, piscine, eau chaude, occupation immédiate, \$125, P. Marillette, 274-4901, 322-3312.

## LONGUEUIL

Nouveau logement, 2 1/2, 3 1/2, chauffé, tapis mur à mur, 463-1163.  
 LONGUEUIL, occupation immédiate, 2 1/2, 3 1/2, eau chaude, four, tapis mur à mur, 1000 Desaulniers, 463-1163.

## LONGUEUIL

3 1/2, 4 1/2, logements meublés, tapis mur à mur, four, grandes pièces, cuisine, piscine, eau chaude, occupation immédiate, 1341 boul. Noyon, villas de 1-190, tous les jours, 463-2630.

## LONGUEUIL

Maison, chambres à louer, en parti meublé, \$200, 222-7474.

## LONGUEUIL

MONTREAL-NORD, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, neuf, occupation immédiate ou 1701, boul. Langelier, 463-1163.

## LONGUEUIL

MONTREAL-NORD, Allard, 4 1/2, neuf, immédiat, 225-4646.

## LONGUEUIL

MONTREAL-NORD, 8 1/2, box, \$150, libre, 4 chambres, 2 cuisines, garage, coin, 226-7516.

## LONGUEUIL

MONTREAL-NORD: logement bas de gamme, 2 chambres, 2 cuisines, garage, \$460. Occupation 1er juillet, 322-0310.

## LONGUEUIL

MONTREAL-NORD: 2 1/2, poêle, réfrigérateur, 1525, occupation 1er juillet, 322-0310.

## LONGUEUIL

NOUVEAU BORDÉAUX, 5 grandes pièces, chauffé, \$250, 324-9171.

## LONGUEUIL

PONT-VAU, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, 7 1/2, 8 1/2, 9 1/2, 10 1/2, 11 1/2, 12 1/2, 13 1/2, 14 1/2, 15 1/2, 16 1/2, 17 1/2, 18 1/2, 19 1/2, 20 1/2, 21 1/2, 22 1/2, 23 1/2, 24 1/2, 25 1/2, 26 1/2, 27 1/2, 28 1/2, 29 1/2, 30 1/2, 31 1/2, 32 1/2, 33 1/2, 34 1/2, 35 1/2, 36 1/2, 37 1/2, 38 1/2, 39 1/2, 40 1/2, 41 1/2, 42 1/2, 43 1/2, 44 1/2, 45 1/2, 46 1/2, 47 1/2, 48 1/2, 49 1/2, 50 1/2, 51 1/2, 52 1/2, 53 1/2, 54 1/2, 55 1/2, 56 1/2, 57 1/2, 58 1/2, 59 1/2, 60 1/2, 61 1/2, 62 1/2, 63 1/2, 64 1/2, 65 1/2, 66 1/2, 67 1/2, 68 1/2, 69 1/2, 70 1/2, 71 1/2, 72 1/2, 73 1/2, 74 1/2, 75 1/2, 76 1/2, 77 1/2, 78 1/2, 79 1/2, 80 1/2, 81 1/2, 82 1/2, 83 1/2, 84 1/2, 85 1/2, 86 1/2, 87 1/2, 88 1/2, 89 1/2, 90 1/2, 91 1/2, 92 1/2, 93 1/2, 94 1/2, 95 1/2, 96 1/2, 97 1/2, 98 1/2, 99 1/2, 100 1/2, 101 1/2, 102 1/2, 103 1/2, 104 1/2, 105 1/2, 106 1/2, 107 1/2, 108 1/2, 109 1/2, 110 1/2, 111 1/2, 112 1/2, 113 1/2, 114 1/2, 115 1/2, 116 1/2, 117 1/2, 118 1/2, 119 1/2, 120 1/2, 121 1/2, 122 1/2, 123 1/2, 124 1/2, 125 1/2, 126 1/2, 127 1/2, 128 1/2, 129 1/2, 130 1/2, 131 1/2, 132 1/2, 133 1/2, 134 1/2, 135 1/2, 136 1/2, 137 1/2, 138 1/2, 139 1/2, 140 1/2, 141 1/2, 142 1/2, 143 1/2, 144 1/2, 145 1/2, 146 1/2, 147 1/2, 148 1/2, 149 1/2, 150 1/2, 151 1/2, 152 1/2, 153 1/2, 154 1/2, 155 1/2, 156 1/2, 157 1/2, 158 1/2, 159 1/2, 160 1/2, 161 1/2, 162 1/2, 163 1/2, 164 1/2, 165 1/2, 166 1/2, 167 1/2, 168 1/2, 169 1/2, 170 1/2, 171 1/2, 172 1/2, 173 1/2, 174 1/2, 175 1/2, 176 1/2, 177 1/2, 178 1/2, 179 1/2, 180 1/2, 181 1/2, 182 1/2, 183 1/2, 184 1/2, 185 1/2, 186 1/2, 187 1/2, 188 1/2, 189 1/2, 190 1/2, 191 1/2, 192 1/2, 193 1/2, 194 1/2, 195 1/2, 196 1/2, 197 1/2, 198 1/2, 199 1/2, 200 1/2, 201 1/2, 202 1/2, 203 1/2, 204 1/2, 205 1/2, 206 1/2, 207 1/2, 208 1/2, 209 1/2, 210 1/2, 211 1/2, 212 1/2, 213 1/2, 214 1/2, 215 1/2, 216 1/2, 217 1/2, 218 1/2, 219 1/2, 220 1/2, 221 1/2, 222 1/2, 223 1/2, 224 1/2, 225 1/2, 226 1/2, 227 1/2, 228 1/2, 229 1/2, 230 1/2, 231 1/2, 232 1/2, 233 1/2, 234 1/2, 235 1/2, 236 1/2, 237 1/2, 238 1/2, 239 1/2, 240 1/2, 241 1/2, 242 1/2, 243 1/2, 244 1/2, 245 1/2, 246 1/2, 247 1/2, 248 1/2, 249 1/2, 250 1/2, 251 1/2, 252 1/2, 253 1/2, 254 1/2, 255 1/2, 256 1/2, 257 1/2, 258 1/2, 259 1/2, 260 1/2, 261 1/2, 262 1/2, 263 1/2, 264 1/2, 265 1/2, 266 1/2, 267 1/2, 268 1/2, 269 1/2, 270 1/2, 271 1/2, 272 1/2, 273 1/2, 274 1/2, 275 1/2, 276 1/2, 277 1/2, 278 1/2, 279 1/2, 280 1/2, 281 1/2, 282 1/2, 283 1/2, 284 1/2, 285 1/2, 286 1/2, 287 1/2, 288 1/2, 289 1/2, 290 1/2, 291 1/2, 292 1/2, 293 1/2, 294 1/2, 295 1/2, 296 1/2, 297 1/2, 298 1/2, 299 1/2, 300 1/2, 301 1/2, 302 1/2, 303 1/2, 304 1/2, 305 1/2, 306 1/2, 307 1/2, 308 1/2, 309 1/2, 310 1/2, 311 1/2, 312 1/2, 313 1/2, 314 1/2, 315 1/2, 316 1/2, 317 1/2, 318 1/2, 319 1/2, 320 1/2, 321 1/2, 322 1/2, 323 1/2, 324 1/2, 325 1/2, 326 1/2, 327 1/2, 328 1/2, 329 1/2, 330 1/2, 331 1/2, 332 1/2, 333 1/2, 334 1/2, 335 1/2, 336 1/2, 337 1/2, 338 1/2, 339 1/2, 340 1/2, 341 1/2, 342 1/2, 343 1/2, 344 1/2, 345 1/2, 346 1/2, 347 1/2, 348 1/2, 349 1/2, 350 1/2, 351 1/2, 352 1/2, 353 1/2, 354 1/2, 355 1/2, 356 1/2, 357 1/2, 358 1/2, 359 1/2, 360 1/2, 361 1/2, 362 1/2, 363 1/2, 364 1/2, 365 1/2, 366 1/2, 367 1/2, 368 1/2, 369 1/2, 370 1/2, 371 1/2, 372 1/2, 373 1/2, 374 1/2, 375 1/2, 376 1/2, 377 1/2, 378 1/2, 379 1/2, 380 1/2, 381 1/2, 382 1/2, 383 1/2, 384 1/2, 385 1/2, 386 1/2, 387 1/2, 388 1/2, 389 1/2, 390 1/2, 391 1/2, 392 1/2, 393 1/2, 394 1/2, 395 1/2, 396 1/2, 397 1/2, 398 1/2, 399 1/2, 400 1/2, 401 1/2, 402 1/2, 403 1/2, 404 1/2, 405 1/2, 406 1/2, 407 1/2, 408 1/2, 409 1/2, 410 1/2, 411 1/2, 412 1/2, 413 1/2, 414 1/2, 415 1/2, 416 1/2, 417 1/2, 418 1/2, 419 1/2, 420 1/2, 421 1/2, 422 1/2, 423 1/2, 424 1/2, 425 1/2, 426 1/2, 427 1/2, 428 1/2, 429 1/2, 430 1/2, 431 1/2, 432 1/2, 433 1/2, 434 1/2, 435 1/2, 436 1/2, 437 1/2, 438 1/2, 439 1/2, 440 1/2, 441 1/2, 442 1/2, 443 1/2, 444 1/2, 445 1/2, 446 1/2, 447 1/2, 448 1/2, 449 1/2, 450 1/2, 451 1/2, 452 1/2, 453 1/2, 454 1/2, 455 1/2, 456 1/2, 457 1/2, 458 1/2, 459 1/2, 460 1/2, 461 1/2, 462 1/2, 463 1/2, 464 1/2, 465 1/2, 466 1/2, 467 1/2, 468 1/2, 469 1/2, 470 1/2, 471 1/2, 472 1/2, 473 1/2, 474 1/2, 475 1/2, 476 1/2, 477 1/2, 478 1/2, 479 1/2, 480 1/2, 481 1/2, 482 1/2, 483 1/2, 484 1/2, 485 1/2, 486 1/2, 487 1/2, 488 1/2, 489 1/2, 490 1/2, 491 1/2, 492 1/2, 493 1/2, 494 1/2, 495 1/2, 496 1/2, 497 1/2, 498 1/2, 499 1/2, 500 1/2, 501 1/2, 502 1/2, 503 1/2, 504 1/2, 505 1/2, 506 1/2, 507 1/2, 508 1/2, 509 1/2, 510 1/2, 511 1/2, 512 1/2, 513 1/2, 514 1/2, 515 1/2, 516 1/2, 517 1/2, 518 1/2, 519 1/2, 520 1/2, 521 1/2, 522 1/2, 523 1/2, 524 1/2, 525 1/2, 526 1/2, 527 1/2, 528 1/2, 529 1/2, 530 1/2, 531 1/2, 532 1/2, 533 1/2, 534 1/2, 535 1/2, 536 1/2, 537 1/2, 538 1/2, 539 1/2, 540 1/2, 541 1/2, 542 1/2, 543 1/2, 544 1/2, 545 1/2, 546 1/2, 547 1/2, 548 1/2, 549 1/2, 550 1/2, 551 1/2, 552 1/2, 553 1/2, 554 1/2, 555 1/2, 556 1/2, 557 1/2, 558 1/2, 559 1/2, 560 1/2, 561 1/2, 562 1/2, 563 1/2, 564 1/2, 565 1/2, 566 1/2, 567 1/2, 568 1/2, 569 1/2, 570 1/2, 571 1/2, 572 1/2, 573 1/2, 574 1/2, 575 1/2, 576 1/2, 577 1/2, 578 1/2, 579 1/2, 580 1/2, 581 1/2, 582 1/2, 583 1/2, 584 1/2, 585 1/2, 586 1/2, 587 1/2, 588 1/2, 589 1/2, 590 1/2, 591 1/2, 592 1/2, 593 1/2, 594 1/2, 595 1/2, 596 1/2, 597 1/2, 598 1/2, 599 1/2, 600 1/2, 601 1/2, 602 1/2, 603 1/2, 604 1/2, 605 1/2, 606 1/2, 607 1/2, 608 1/2, 609 1/2, 610 1/2, 611 1/2, 612 1/2, 613 1/2, 614 1/2, 615 1/2, 616 1/2, 617 1/2, 618 1/2, 619 1/2, 620 1/2, 621 1/2, 622 1/2, 623 1/2, 624 1/2, 625 1/2, 626 1/2, 627 1/2, 628 1/2, 629 1/2, 630 1/2, 631 1/2, 632 1/2, 633 1/2, 634 1/2, 635 1/2, 636 1/2, 637 1/2, 638 1/2, 639 1/2, 640 1/2, 641 1/2, 642 1/2, 643 1/2, 644 1/2, 645 1/2, 646 1/2, 647 1/2, 648 1/2, 649 1/2, 650 1/2, 651 1/2, 652 1/2, 653 1/2, 654 1/2, 655 1/2, 656 1/2, 657 1/2, 658 1/2, 659 1/2, 660 1/2, 661 1/2, 662 1/2, 663 1/2, 664 1/2, 665 1/2, 666 1/2, 667 1/2, 668 1/2, 669 1/2, 670 1/2, 671 1/2, 672 1/2, 673 1/2, 674 1/2, 675 1/2, 676 1/2, 677 1/2, 678 1/2, 679 1/2, 680 1/2, 681 1/2, 682 1/2, 683 1/2, 684 1/2, 685 1/2, 686 1/2, 687 1/2, 688 1/2, 689 1/2, 690 1/2, 691 1/2, 692 1/2, 693 1/2, 694 1/2, 695 1/2, 696 1/2, 697 1/2, 698 1/2, 699 1/2, 700 1/2, 701 1/2, 702 1/2, 703 1/2, 704 1/2, 705 1/2, 706 1/2, 707 1/2, 708 1/2, 709 1/2, 710 1/2, 711 1/2, 712 1/2, 713 1/2, 714 1/2, 715 1/2, 716 1/2, 717 1/2, 718 1/2, 719 1/2, 720 1/2, 721 1/2, 722 1/2, 723 1/2, 724 1/2, 725 1/2, 726 1/2, 727 1/2, 728 1/2, 729 1/2, 730 1/2, 731 1/2, 732 1/2, 733 1/2, 734 1/2, 735 1/2, 736 1/2, 737 1/2, 738 1/2, 739 1/2, 740 1/2, 741 1/2, 742 1/2, 743 1/2, 744 1/2, 745 1/2, 746 1/2, 747 1/2, 748 1/2, 749 1/2, 750 1/2, 751 1/2, 752 1/2, 753 1/2, 754 1/2, 755 1/2, 756 1/2, 757 1/2, 758 1/2, 759 1/2, 760 1/2, 761 1/2, 762 1/2, 763 1/2, 764 1/2, 765 1/2, 766 1/2, 767 1/2, 768 1/2, 769 1/2, 770 1/2, 771 1/2, 772 1/2, 773 1/2, 774 1/2, 775 1/2, 776 1/2, 777 1/2, 778 1/2, 779 1/2, 780 1/2, 781 1/2, 782 1/2, 783 1/2, 784 1/2, 785 1/2, 786 1/2, 787 1/2, 788 1/2, 789 1/2, 790 1/2, 791 1/2, 792 1/2, 793 1/2, 794 1/2, 795 1/2, 796 1/2, 797 1/2, 798 1/2, 799 1/2, 800 1/2, 801 1/2, 802 1/2, 803 1/2, 804 1/2, 805 1/2, 806 1/2, 807 1/2, 808 1/2, 809 1/2, 810 1/2, 811 1/2, 812 1/2, 813 1/2, 814 1/2, 815 1/2, 816 1/2, 817 1/2, 818 1/2, 819 1/2, 820 1/2, 821 1/2, 822 1/2, 823 1/2, 824 1/2, 825 1/2, 826 1/2, 827 1/2, 828 1/2, 829 1/2, 830 1/2, 831 1/2, 832 1/2, 833 1/2, 834 1/2, 835 1/2, 836 1/2, 837 1/2, 838 1/2, 839 1/2, 840 1/2, 841 1/2, 842 1/2, 843 1/2, 844 1/2, 845 1/2, 846 1/2, 847 1/2, 848 1/2, 849 1/2, 850 1/2, 851 1/2, 852 1/2, 853 1/2, 854 1/2, 855 1/2, 856 1/2, 857 1/2, 858 1/2, 859 1/2, 860 1/2, 861 1/2, 862 1/2, 863 1/2, 864 1/2, 865 1/2, 866 1/2, 867 1/2, 868 1/2, 869 1/2, 870 1/2, 871 1/2, 872 1/2, 873 1/2, 874 1/2, 875 1/2, 876 1/2, 877 1/2, 878 1/2, 879 1/2, 880 1/2, 881 1/2, 882 1/2, 883 1/2, 884 1/2, 885 1/2, 886 1/2, 887 1/2, 888 1/2, 889 1/2, 890 1/2, 891 1/2, 892 1/2, 893 1/2, 894 1/2, 895 1/2, 896 1/2, 897 1/2, 898 1/2, 899 1/2, 900 1/2, 901 1/2, 902 1/2, 903 1/2, 904 1/2, 905 1/2, 906 1/2, 907 1/2, 908 1/2, 909 1/2, 910 1/2, 911 1/2, 912 1/2, 913 1/2, 914 1/2, 915 1/2, 916 1/2, 917 1/2, 918 1/2, 919 1/2, 920 1/2, 921 1/2, 922 1/2, 923 1/2, 924 1/2, 925 1/2, 926 1/2, 927 1/2, 928 1/2, 929 1/2, 930 1/2, 931 1/2, 932 1/2, 933 1/2, 934 1/2, 935 1/2, 936 1/2, 937 1/2, 938 1/2, 939 1/2, 940 1/2, 941 1/2, 942 1/2, 943 1/2, 944 1/2, 945 1/2, 946 1/2, 947 1/2, 948 1/2, 949 1/2, 950 1/2, 951 1/2, 952 1/2, 953 1/2, 954 1/2, 955 1/2, 956 1/2, 957 1/2, 958 1/2, 959 1/2, 960 1/2, 961 1/2, 962 1/2, 963 1/2, 964 1/2, 965 1/2, 966 1/2, 967 1/2, 968 1/2, 969 1/2, 970 1/2, 971 1/2, 972 1/2, 973 1/2, 974 1/2, 975 1/2, 976 1/2, 977 1/2, 978 1/2, 979 1/2, 980 1/2, 981 1/2, 982 1/2, 983 1/2, 984 1/2, 985 1/2, 986 1/2, 987 1/2, 988 1/2, 989 1/2, 990 1/2, 991 1/2, 992 1/2, 993 1/2, 994 1/2, 995 1/2, 996 1/2, 997 1/2, 998 1/2, 999 1/2, 1000 1/2.

## LONGUEUIL

Nouveau logement, 2 1/2, 3 1/2, chauffé, tapis mur à mur, 463-1163.

## LONGUEUIL

Occupation immédiate, 2 1/2, 3 1/2, eau chaude, four, tapis mur à mur, 1000 Desaulniers, 463-1163.

## LONGUEUIL

3 1/2, 4 1/2, logements meublés, tapis mur à mur, four, grandes pièces, cuisine, piscine, eau chaude, occupation immédiate, 1341 boul. Noyon, villas de 1-190, tous les jours, 463-2630.

## LONGUEUIL

Maison, chambres à louer, en parti meublé, \$200, 222-7474.

## LONGUEUIL

MONTREAL-NORD, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, neuf, occupation immédiate ou 1701, boul. Langelier, 463-1163.

## LONGUEUIL

MONTREAL-NORD, Allard, 4 1/2, neuf, immédiat, 225-4646.

## LONGUEUIL

MONTREAL-NORD, 8 1/2, box, \$150, libre, 4 chambres, 2 cuisines, garage, coin, 226-7516.

## LONGUEUIL

MONTREAL-NORD: logement bas de gamme, 2 chambres, 2 cuisines, garage, \$460. Occupation 1er juillet, 322-0310.

## LONGUEUIL

MONTREAL-NORD: 2 1/2, poêle, réfrigérateur, 1525, occupation 1er juillet, 322-0310.

## LONGUEUIL

NOUVEAU BORDÉAUX, 5 grandes pièces, chauffé, \$250, 324-9171.

## LONGUEUIL

PONT-VAU, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, 7 1/2, 8 1/2, 9 1/2, 10 1/2, 11 1/2, 12 1/2, 13 1/2, 14 1/2, 15 1/2, 16 1/2, 17 1/2, 18 1/2, 19 1/2, 20 1/2, 21 1/2, 22 1/2, 23 1/2, 24 1/2, 25 1/2, 26 1/2, 27 1/2, 28 1/2, 29 1/2, 30 1/2, 31 1/2, 32 1/2, 33 1/2, 34 1/2, 35 1/2, 36 1/2, 37 1/2, 38 1/2, 39 1/2, 40 1/2, 41 1/2, 42 1/2, 43 1/2, 44 1/2, 45 1/2, 46 1/2, 47 1/2, 48 1/2, 49 1/2, 50 1/2, 51 1/2, 52 1/2, 53 1/2, 54 1/2, 55 1/2, 56 1/2, 57 1/2, 58 1/2, 59 1/2, 60 1/2, 61 1/2, 62 1/2, 63 1/2, 64 1/2, 65 1/2, 66 1/2, 67 1/2, 68 1/2, 69 1/2, 70 1/2, 71 1/2, 72 1/2, 73 1/2, 74 1/2, 75 1/2, 76 1/2, 77 1/2, 78 1/2, 79 1/2, 80 1/2, 81 1/2, 82 1/2, 83 1/2, 84 1/2, 85 1/2, 86 1/2, 87 1/2, 88 1/2, 89 1/2, 90 1/2, 91 1/2, 92 1/2, 93 1/2, 94 1/2, 95 1/2, 96 1/2, 97 1

# initiation à la vie ÉCONOMIQUE

la presse EN COLLABORATION AVEC  
LE COLLÈGE MARIE-VICTORIN

## PLAN DE LA LEÇON LEÇON 13: LES ÉCHANGES EXTÉRIEURS

### INTRODUCTION

#### I STRUCTURES NATIONALES ET BALANCE DES PAIEMENTS

- A) Échanges extérieurs et structures nationales
- Influence des structures nationales sur les échanges extérieurs
  - le niveau de développement
  - la nature des activités
  - l'organisation
  - la puissance économique

#### b) Influence des échanges extérieurs sur les structures nationales

- B) Comptabilisation des échanges extérieurs
- Composition de la balance des paiements
  - la balance des opérations courantes
  - la balance des opérations en capital
  - la variation des réserves en devises et en or
  - Équilibre de la balance des paiements
  - équilibre comptable et déséquilibre économique
  - remèdes aux déséquilibres

## II LE CANADA ET LE COMMERCE EXTÉRIEUR

### A) Une économie très dépendante de son commerce extérieur

- Poids du commerce extérieur dans le P.N.B.
  - Concentration des échanges sur un petit nombre de produits
  - Dépendance à l'égard des U.S.A.
- B) L'éveil d'un nationalisme commercial
- diversification des liens avec l'extérieur
  - protectionnisme

## OBJECTIFS DU LECTEUR

Le lecteur qui entend profiter au maximum de l'étude de cette leçon doit:

- faire le test de sensibilisation avant d'entreprendre la lecture du texte;
- faire l'autotest sans se reporter au texte;
- noter sur sa fiche personnelle les résultats obtenus (cf. corrigé de jeudi).

Après l'étude de cette leçon, le lecteur devrait pouvoir:

- identifier certaines relations entre les structures économiques d'un pays et ses échanges extérieurs;
- décrire les grandes catégories d'opérations enregistrées par la balance des paiements;
- décrire le processus par lequel l'équilibre comptable de la balance des paiements est réalisé;
- énumérer les principaux remèdes à un déséquilibre durable de la balance des paiements;
- expliquer la dépendance de l'économie canadienne à l'égard de la conjoncture américaine;
- identifier les deux grandes orientations de la politique canadienne en matière de commerce extérieur.

## TEST DE SENSIBILISATION

Le test consiste à définir les mots régulièrement utilisés dans la nouvelle ou le commentaire économiques. Cela fait, lisez attentivement le texte et confrontez vos réponses avec le contenu de la leçon.

Balance des paiements: .....

Balance commerciale excédentaire: .....

Protectionnisme: .....

## LES ÉCHANGES EXTÉRIEURS

### INTRODUCTION

On imagine mal le Canada produire, dans des conditions concurrentielles, des ananas ou du café. Par contre, il approvisionne en blé des pays qui ne parviennent pas à satisfaire leurs besoins. Les économies nationales tendent ainsi à se spécialiser en fonction de leurs aptitudes et à échanger leurs produits. Il en résulte une interdépendance croissante des nations. Toutefois, l'existence et le développement des échanges internationaux ne s'expliquent pas exclusivement par des différences dans les aptitudes respectives des économies nationales; des échanges considérables s'effectuent entre des pays dont les structures économiques sont très comparables et portent sur des produits similaires. Les échanges entre les pays européens en sont un exemple. Un tel phénomène s'explique par la volonté des nations de limiter la spécialisation et,

par conséquent, la dépendance de l'économie nationale à l'égard des pays étrangers. La recherche d'une certaine autonomie par la diversification des activités risque cependant d'affaiblir l'économie si le marché intérieur est trop étroit. Pour que l'économie soit à la fois diversifiée et compétitive, il faut donc élargir le marché intérieur en développant les exportations; une telle politique permet de produire plus, de réduire les coûts unitaires et d'accroître ainsi le revenu réel par habitant. Après avoir montré que la participation d'une nation aux échanges internationaux dépend des structures nationales, qui se reflètent dans la balance des paiements, cette leçon tente d'évaluer la participation du Canada à la vie économique internationale.

## I STRUCTURES NATIONALES ET BALANCE DES PAIEMENTS

### A) Échanges extérieurs et structures nationales

Échanges extérieurs et structures nationales sont en état permanent d'interaction: la structure de la production et des échanges intérieurs explique la composition et l'orientation des échanges extérieurs, et réciproquement les échanges extérieurs modifient les structures nationales.

#### a) Influence des structures nationales sur les échanges extérieurs

La position économique internationale d'un pays s'explique principalement par son niveau de développement, par la nature et l'organisation de ses activités et par sa puissance économique.

#### — Niveau de développement

Le niveau de développement détermine en grande partie l'importance et la composition des échanges extérieurs. Les pays industrialisés réalisent la majeure partie du commerce international. En 1968, sept pays: les U.S.A., la République fédérale d'Allemagne, la Grande-Bretagne, la France, le Japon, le Canada et l'Italie assuraient à eux seuls 67% du commerce mondial. Ils importent principalement des matières premières et des produits alimentaires et exportent surtout des produits finis et des services (fret, assurances, know how, etc.). Ils exportent en outre des capitaux qui leur procurent des revenus sous forme d'intérêts, de dividendes, etc. Les pays en voie de développement réalisent une part beaucoup plus modeste des échanges internationaux. Ce sont avant tout des exportateurs de produits primaires (toute, caoutchouc, café, métaux, etc.) et des importateurs de produits finis. Ils font appel aux

capitaux étrangers et sont souvent très endettés.

#### — Nature des activités

Le volume et la composition des échanges extérieurs dépendent également de la nature des activités nationales. Une économie nationale est une combinaison d'activités agricoles, industrielles et de services, dont le contenu, la dimension et l'assemblage varient d'un pays à l'autre indépendamment du niveau de développement. A.J. Brown (*Applied Economics*) a montré que les pays riches, petits et spécialisés, comme la Belgique, ainsi que les pays riches, vastes mais encore mal développés, comme l'Afrique du Sud, étaient les plus dépendants à l'égard du commerce international. On pourrait ranger le Canada dans cette deuxième catégorie. Le degré de dépendance peut être diminué par la diversification des activités économiques; les possibilités de diversification dépendent toutefois de l'abondance et de la qualité de la main-d'œuvre, des capitaux disponibles et des ressources du sol et du sous-sol.

#### — Organisation

La participation d'une nation aux échanges internationaux s'effectue selon des modalités qui dépendent étroitement de l'organisation de ses activités économiques. L'existence de grandes firmes confère à une nation la capacité d'influer sur ses partenaires dans le jeu international et de mieux résister à l'influence que ceux-ci tentent d'exercer sur elle. Les grandes entreprises d'un pays sont souvent en mesure de contrôler le volume et les prix des échanges internationaux de certains produits (pétrole, aluminium, etc.), contraignant ainsi les firmes concurrentes des autres pays à s'aligner sur leurs décisions. Un exemple de ce phénomène est fourni par les entreprises multinationales d'origine américaine, qui ont constitué le principal véhicule de la pénétration économique américaine à l'étranger, tout en limitant la pénétration étrangère sur le territoire national. Un exemple canadien est fourni par la compagnie Alcan, qui détermine dans une large mesure le prix international de l'aluminium et réussit à limiter l'accès du marché canadien aux firmes étrangères.

#### — Puissance économique

Une économie dominante exerce sur les relations économiques internationales une influence déterminante, qui peut aller jusqu'à l'obligation imposée à d'autres pays d'acheter tel produit ou plutôt que la. Inversement, la situation d'économie dominée a des

répercussions sur la structure et sur l'orientation des échanges extérieurs. Les relations entre l'U.R.S.S. et les pays de l'Europe de l'Est sont le meilleur exemple de rapport entre économie dominante et économie dominée. Les U.S.A. jouent le rôle d'économie dominante vis-à-vis la plupart des pays occidentaux, et du Canada en particulier.

#### b) Influence des échanges extérieurs sur les structures nationales

Les structures économiques nationales déterminent en partie la composition et l'orientation des échanges extérieurs; ces derniers provoquent à leur tour certaines modifications dans les structures nationales. Les modifications géographiques et sectorielles de la demande mondiale suscitent des adaptations de l'économie nationale. L'expansion prise par la production du caoutchouc synthétique a ainsi contraint les pays producteurs de caoutchouc naturel à reconverter une partie de leurs exploitations. Cette influence est d'autant plus grande que l'exportation représente une proportion élevée de l'activité nationale et que cette activité est spécialisée.

## B — Comptabilisation des échanges extérieurs

Toutes les transactions économiques réalisées entre une nation et le reste du monde au cours d'une période donnée (normalement une année) sont enregistrées dans un compte appelé balance des paiements. La balance des paiements reflète aussi le niveau de même que la structure de ses activités. L'étude de la balance des paiements comporte l'examen de deux questions:

la composition de la balance des paiements;

l'équilibre de la balance des paiements.

#### a) Composition de la balance des paiements

Les opérations enregistrées par la balance des paiements sont classées en trois grandes catégories: les opérations courantes, les mouvements de capitaux et les variations des réserves en or et en devises.

#### — Balance des opérations courantes

La balance des opérations courantes comptabilise les recettes et les dépenses relatives aux flux de biens et de services qui se sont établis entre l'économie nationale et l'extérieur. La balance des opérations courantes peut donc se subdiviser en balance commerciale (marchandises) et balance des invisibles (tourisme, transport, assurances, dividendes, intérêts, etc.).

La balance commerciale du Canada aurait accusé en 1975 son premier déficit depuis quinze ans. Traditionnellement, l'excédent de la balance commerciale (marchandises) compensait le déficit des invisibles. Les difficultés de la balance commerciale s'expliquent par l'augmentation continue du déficit sur les produits finis, qu'il est de plus en plus difficile de compenser par des excédents sur les produits primaires. En dépit du pacte de l'automobile et d'autres initiatives gouvernementales, le déficit des échanges manufacturiers n'a cessé d'augmenter. Le Canada doit donc exporter de plus en plus de matières premières pour couvrir le déficit sur les produits manufacturés et sur les invisibles.

— **Balance des opérations en capital**  
La balance des opérations en capital enregistre tous les mouvements de capitaux entre les résidents d'un pays et le reste du monde. Les opérations en capital se subdivisent en opérations à long terme et en opérations à court terme. Les opérations à long terme comprennent notamment:

- les investissements directs (création d'une entreprise dans un pays étranger, prise de contrôle d'une entreprise existante);
- les prêts dont l'échéance dépasse un an et les opérations sur titres (investissements de portefeuille).

Les mouvements de capitaux à court terme représentent des prêts ou des emprunts dont l'échéance est inférieure à un an.

— **Variation des réserves en or et en devises**

Un déficit du compte courant doit être compensé par un surplus du compte capital et vice versa. Lorsqu'il n'y a pas d'équilibre entre ces deux comptes, la différence est absorbée par une augmentation ou par une diminution des réserves en or et en devises. En tant que document comptable, la balance des paiements est donc toujours en équilibre. Cependant, l'équilibre comptable ne signifie pas que l'équilibre économique soit acquis.

#### b) Équilibre de la balance des paiements

Il convient d'analyser plus en détail comment l'équilibre comptable est assuré et quels sont les remèdes qu'on peut apporter à un déséquilibre économique de la balance des paiements.

#### — Équilibre comptable et déséquilibre économique

Il y a déséquilibre de la balance des paiements lorsque les recettes ne sont pas égales aux déboursés et qu'ainsi les réserves en or et en devises diminuent ou augmentent. Il peut y avoir un premier déséquilibre

au niveau de la balance des opérations courantes: si le pays achète plus qu'il ne vend à l'étranger, il en résulte un solde débiteur. Le déficit du compte courant peut être compensé par le solde créditeur du compte capital, si les entrées de capitaux ont été supérieures aux sorties. Si le compte capital est lui-même créditeur, l'excédent du compte courant contribue alors à l'accroissement des réserves en or et en devises du pays.

Si les recettes au titre des opérations courantes sont supérieures aux déboursés, il en résulte un solde créditeur. Ce solde créditeur a pu servir à régler un éventuel solde débiteur du compte capital. Si le compte capital est lui-même créditeur, l'excédent du compte courant est lui-même créditeur; l'excédent du compte courant contribue alors à l'accroissement des réserves en or et en devises du pays. La balance de base est la somme algébrique du solde des opérations sur les biens et les services, et du solde des mouvements de capitaux à long terme.

Un déficit de la balance de base doit donc être réglé par une diminution des avoirs en or et en devises. Si un pays devait faire face à un déséquilibre chronique de sa balance de base, il ne tarderait pas à épuiser ses réserves en or et en devises. Il serait donc dans l'obligation de prendre des mesures pour rétablir l'équilibre économique.

#### — Remèdes aux déséquilibres

Le déséquilibre économique de la balance des paiements peut être dû à une mauvaise évaluation de la monnaie nationale par rapport aux monnaies étrangères. Il s'agit alors de modifier le taux de change. Dans un système de taux de change flexibles, le taux de change d'une monnaie s'établira en fonction du libre jeu de l'offre et de la demande. Dans un système de taux de change fixes, l'État doit procéder officiellement à une dévaluation ou à une réévaluation. La dévaluation encourage normalement les exportations. Supposons que le dollar canadien soit dévalué de 10% par rapport au dollar américain: les produits canadiens coûteraient normalement 10% moins cher aux résidents des U.S.A. Elle décourage en même temps les importations, puisque celles-ci coûteraient normalement 10% de plus aux résidents canadiens. Dans la pratique, une dévaluation n'a pas des effets aussi nets. L'augmentation du prix des importations se répercute dans toute l'économie et contribue à la hausse des prix, y compris ceux des produits exportés. D'autre part, la dévaluation freine les importations à la condition qu'il existe dans le pays

des substituts aux produits importés. Elle n'encourage les exportations que si la demande est élastique par rapport aux prix. D'autres mesures peuvent être envisagées pour rétablir l'équilibre économique de la balance des paiements. On peut agir sur les importations en imposant des contraintes à l'entrée des marchandises, telles que droits de douane prélevés sur les produits importés, contingentements et autres barrières non tarifaires. Le contingentement consiste à fixer la quantité d'un produit qui peut être importée. Parmi les autres barrières non tarifaires, on citera les formalités douanières compliquées, les normes nationales accompagnées de spécifications techniques bien particulières, etc.

On peut agir sur les exportations en stimulant l'accroissement de la productivité de manière à réduire les coûts unitaires. On peut aussi s'efforcer d'attirer plus de capitaux étrangers en haussant les taux d'intérêt ou en subventionnant l'implantation de nouvelles usines.

## II LE CANADA ET LE COMMERCE EXTÉRIEUR

Le Canada, dont l'économie est très dépendante du commerce extérieur, tente de diversifier ses échanges.

### A) Une économie très dépendante de son commerce extérieur

Le poids du commerce extérieur dans le P.N.B., la concentration des échanges sur un petit nombre de produits et l'importance des U.S.A. comme client et comme fournisseur expliquent la dépendance de l'économie canadienne à l'égard de la conjoncture internationale et plus particulièrement de la conjoncture et de la politique américaines.

#### a) Le poids du commerce extérieur dans le P.N.B.

Le Canada se place parmi les principaux pays commerçants du monde. Il se situait au sixième rang parmi les neuf pays de l'O.C.D.E. qui ont exporté pour plus de \$10 milliards en 1972, et au troisième rang pour les exportations par capita, derrière la Belgique et les Pays-Bas. En 1972 les exportations du Canada représentaient environ 20% de son P.N.B., contre 18% pour la République fédérale d'Allemagne, 13% pour la France et 5% pour les U.S.A. En 1973, les exportations canadiennes atteignaient \$25 milliards alors que le P.N.B. s'élevait à \$119 milliards. On comprendra, dans ces conditions, que la santé de l'économie canadienne dépende dans une large mesure de l'évolution des marchés extérieurs.

### b) La concentration des échanges sur un petit nombre de produits

Le Canada exporte principalement des matières brutes et des demi-produits (blé, viande, bois d'œuvre, pâte de bois, papier journal, minerais métalliques et métaux ouvrés, pétrole brut et gaz naturel). Notons que le Canada a entrepris en 1975 un programme de réduction de ses exportations de pétrole et qu'il prévoit un déficit des échanges portant sur le pétrole et le gaz naturel dans les années 1980. Les exportations de produits finis ne représentaient que 36,2% du total en 1973, et elles sont très peu diversifiées: il s'agit essentiellement de véhicules automobiles et de pièces exportées dans le cadre du pacte de l'automobile.

Le Canada importe principalement des produits finis (67% du total en 1973). Sur \$23 milliards d'importations en 1973, les véhicules automobiles et les pièces comptaient pour \$6 milliards (contre \$5,3 milliards d'exportations) et les importations d'autres machines et de matériel divers pour \$6,5 milliards. D'après la composition de ses échanges extérieurs, le Canada apparaît comme un pays riche, mais encore mal développé.

### c) Dépendance à l'égard des U.S.A.

En 1973, les U.S.A. ont absorbé 67,5% de l'ensemble des exportations canadiennes. Ce chiffre caractérise d'emblee le degré de dépendance de l'économie canadienne à l'égard de la conjoncture américaine. Il fait comprendre que l'économie canadienne vit avec un éventuel décalage des cycles de l'économie américaine.

### B) L'éveil d'un nationalisme commercial

Cette situation d'étroite dépendance du Canada vis-à-vis des U.S.A. pousse le gouvernement à diversifier ses échanges extérieurs. Le maintien de la politique protectionniste réduit toutefois sérieusement les chances d'émancipation de l'économie canadienne.

#### a) La diversification des liens avec l'extérieur

La politique canadienne de diversification des échanges, combinée à l'évolution spontanée du commerce international, a déjà eu certaines conséquences sur la structure des échanges entre pays. Entre 1969 et 1973, les exportations du Canada vers le Japon ont progressé de 189%. En 1973, le Japon a remplacé le Royaume-Uni comme deuxième client du Canada.

Les exportations vers les pays de la Communauté européenne (la Fédération du Royaume-Uni) ont progressé au cours de la même période de 79%, contre 62% et 44%, respectivement, pour les exportations vers les U.S.A. et la Grande-Bretagne. Avec la Communauté européenne, le Canada s'efforce de conclure un traité qui doit élargir et compléter les relations bilatérales privilégiées qu'il entretient déjà avec la Grande-Bretagne et la France. Pour diversifier ses échanges, le Canada ne se tourne pas seulement vers l'Europe et le Japon. Les exportations vers l'U.R.S.S. sont passées de \$10 millions en 1969 à \$292 millions en 1973. Elles ont progressé de 134% vers la Chine.

Si la diversification géographique peut atténuer la dépendance de l'économie canadienne, à l'égard de la conjoncture et de la politique d'un pays, elle n'apporte aucune solution au problème de la concentration des exportations sur un petit nombre de produits primaires.

#### b) La politique protectionniste

Le Canada peut être considéré, parmi les pays industrialisés, comme l'un des plus protectionnistes. Il s'est efforcé d'échapper le plus possible aux conséquences du mouvement de libération des échanges qui s'est développé depuis 1945 dans le cadre du GATT: au cours du "Kennedy round", il a ainsi réussi à se faire considérer comme un cas spécial, ce qui lui a permis de continuer à bénéficier de taux élevés sur certains biens, comme les textiles et les chaussures. Une telle politique a pour origine la volonté des gouvernements qui se sont succédé d'assurer le développement économique du Canada par la création d'un marché intérieur intégré. Les moyens de cette politique ont été la création d'un réseau de transport est-ouest et l'établissement de solides barrières tarifaires. Les effets ont été "d'amener les entreprises à s'implanter au centre du marché linéaire et d'attirer sur le territoire canadien des firmes étrangères qui ne pouvaient, au moyen de l'exportation, franchir le mur douanier (1)".

L'industrialisation du Canada en fonction du marché intérieur explique que les prix unitaires des produits finis canadiens soient élevés et que ces produits ne soient pas compétitifs sur les marchés extérieurs, en dépit de l'accès privilégié aux matières premières. La faible capacité commerciale du secteur manufacturier, conséquence du protectionnisme, explique à son tour le problème de la balance commerciale du Canada.

## RÉFÉRENCES

1. P. Fréchette, R. Jourd'et-Bernadat et J.-P. Vézina, "L'économie du Québec", Montréal, les Éditions HRW, Ltée.

#### Autres ouvrages consultés:

- Une économie à libérer, Maurice Saint-Germain, les Presses de l'Université de Montréal.
- Canada 1975, Statistique Canada.
- Économie politique par Raymond Barre, Tome second, Presses universitaires de France.

## AUTOTEST

I Les opérations enregistrées par la balance des paiements sont classées en trois grandes catégories. Nommez ces trois catégories:

- .....
- .....
- .....

II Quelle est la fonction de

- la balance des opérations courantes: .....
- la balance des opérations en capital: .....

III Quel est l'objectif visé par un pays qui dévalue sa monnaie?

- .....
- .....

IV Quelles sont les deux grandes orientations de la politique canadienne en matière de commerce extérieur?

- .....
- .....

V Dites si l'affirmation suivante est vraie ou fausse: "Lorsqu'il n'y a pas d'équilibre entre le compte capital et le compte courant, la différence doit être absorbée par une augmentation ou une diminution des réserves en or ou en devises"?

- .....
- .....